

Návod na použitie Sušička bielizne s tepelným čerpadlom



Pred umiestnením, inštaláciou a uvedením do činnosti si **bezpodmienečne** prečítajte tento návod na použitie. Ochránite tak seba a zabránite škodám.


Obsah

Váš príspevok k ochrane životného prostredia	6
Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia	7
Obsluha sušičky	19
Ovládací panel.....	19
Ovládanie senzorových tlačidiel	20
Displej.....	21
Príklady ovládania	21
Prvé uvedenie do prevádzky	22
Čakacia doba po umiestnení.....	22
Odstránenie ochrannej fólie a reklamných nálepiek	22
Miele@home	22
Disponibilita Miele@home	23
Úspora energie	25
Úspora energie	25
EcoFeedback.....	26
1. Správne ošetrovanie bielizne	27
Na čo dbať už pri praní.....	27
Príprava bielizne pre sušičku.....	27
Sušenie.....	28
Symboly ošetrovania	28
Voľba správneho stupňa sušenia	28
2. Zvoliť program	29
3. Naplniť sušičku	31
Naplnenie bielizňou	31
4. Zvoliť nastavenie programu.....	32
Nastavenie programu	32
Voľba stupňa sušenia v programe so stupňom sušenia	32
Voľba časom riadených a iných programov	32
Voľba extra funkcií	33
◇ Predvoľba štartu/SmartStart.....	33
5. Spustiť program.....	35
6. Koniec programu - vybrať bielizeň.....	36
Koniec programu	36
Vybratie bielizne	36

Prehľad programov	37
Programy na ovládacom paneli.....	37
Ďalšie programy	40
Extra funkcie	42
Šetrný +	42
Osvieženie	42
Ochrana proti pokrčeniu.....	42
Bzučiak.....	42
Prehľad sušiacich programov - extra funkcie	43
Zmena priebehu programu	44
Doplnenie alebo odobratie bielizne	44
Zásobník na kondenzát	45
Vyprázdnenie zásobníka na kondenzát.....	45
Flakón s vôňou	46
FragranceDos – 2 miesta pre nasadenie flakónu s vôňou.....	46
Používanie flakónu s vôňou.....	46
Odstránenie ochrannej pečati z flakónu s vôňou	46
Nasadenie flakónu s vôňou.....	47
Otvorenie flakónu s vôňou.....	48
Uzatvorenie flakónu s vôňou	48
Vybratie/výmena flakónu s vôňou	49
Čistenie a ošetrovanie	50
Čistenie filtra na zachytávanie vlákien.....	50
Vybratie flakónu s vôňou	50
Odstránenie viditeľných vlákien.....	50
Dôkladné vyčistenie filtra na zachytávanie vlákien a oblasti vedenia vzduchu.....	51
Čistenie filtra na zachytávanie vlákien na mokro.....	52
Čistenie filtra v sokli.....	53
Vybratie filtra v sokli	53
Čistenie filtra v sokli.....	54
Čistenie krytu filtra v sokli.....	54
Kontrola výmenníka tepla.....	55
Nasadenie filtra do sokla.....	55
Čistenie sušičky.....	56

Obsah

Čo robiť, keď	57
Na displeji sa zobrazujú hlásenia alebo chyby	57
Neuspokojivý výsledok sušenia	59
Sušenie trvá príliš dlho	60
Všeobecné problémy so sušičkou	61
Servisná služba	62
Kontakt pri poruchách	62
Prísľušenstvo na dokúpenie	62
Záruka	62
Inštalácia	63
Čelný pohľad	63
Zadný pohľad	64
Preprava sušičky	64
Doprava sušičky na miesto inštalácie	64
Umiestnenie	65
Vyrovnanie sušičky	65
Čakacia doba po umiestnení	65
Vetranie	65
Pred neskoršou prepravou	65
Dodatočné podmienky pre umiestnenie	66
Externé odvedenie kondenzátu	67
Zvláštne podmienky pripojenia, ktoré vyžadujú spätný ventil	67
Preloženie odtokovej hadice	67
Príklady: Odvedenie kondenzátu	68
Elektrické pripojenie	70
Technické údaje	71
Informačný list pre práčky so sušičkou pre domácnosť	72
Prehlásenie o zhode	74
Údaje o spotrebe	75

Nastavenie	76
Vyvolanie nastavenia	76
Jazyk 	77
Stupne sušenia	77
Teplota ochladenia	77
Uvítací tón	77
Tón tlačidiel	78
Hlasitosť bzučiaka	78
Indik. prúd. vzduchu	78
Nastavenie vodivosti	79
Spotreba	79
PIN kód	80
Jas	80
Jas displeja	80
Tlačidlá aktívne	80
Tlačidlá neaktívne	80
Nastav. vyp. displeja	81
Memory	81
Ochrana proti pokrč.	81
Info o programe	82
Miele@home	82
Vzdialené ovládanie	83
SmartGrid	83
RemoteUpdate	84
Pribeh aktualizácie RemoteUpdate	84

Váš príspevok k ochrane životného prostredia

Likvidácia obalového materiálu

Obal chráni sušičku pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály boli zvolené s prihliadnutím k aspektom ochrany životného prostredia a k možnostiam ich likvidácie, sú teda recyklovateľné.

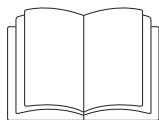
Vrátenie obalového materiálu do materiálového cyklu šetrí suroviny a znižuje množstvo odpadu. Váš špecializovaný predajca obal vezme späť.

Likvidácia starého prístroja

Staré elektrické a elektronické prístroje obsahujú často ešte cenné suroviny. Obsahujú ale tiež škodlivé látky, ktoré boli potrebné pre ich funkčnosť a bezpečnosť. V komunálnom odpade alebo pri nesprávnej manipulácii môžu poškodzovať ľudské zdravie a životné prostredie. Váš starý prístroj preto v žiadnom prípade nedávajte do komunálneho odpadu.



Miesto toho využívajte oficiálne zberné a vratné miesta na odovzdávanie a zúžitkovanie elektrických a elektronických prístrojov zriadené obcami, predajcami alebo spoločnosťou Miele. Podľa zákona ste sami zodpovední za vymazanie prípadných osobných údajov na likvidovanom starom prístroji. Postarajte sa prosím o to, aby bol Váš vyradený prístroj až do odvezenia uložený mimo dosah detí.



- ▶ Bezpodmienečne si prečítajte tento návod na obsluhu.

Táto sušička zodpovedá predpísaným bezpečnostným ustanoveniam. Nesprávne používanie môže napriek tomu viesť k poškodeniu osôb a vecí.

Skôr ako uvediete sušičku do prevádzky, pozorne so prečítajte návod na použitie. Uvádzajú sa v ňom dôležité pokyny ohľadne montáže, bezpečnosti, použitia a údržby. Ochráňte tak seba a zabránite škodám na sušičke.

Na základe normy IEC 60335-1 Miele dôrazne upozorňuje na to, aby ste si bezpodmienečne prečítali a dodržiavali kapitolu týkajúcu sa inštalácie sušičky ako aj bezpečnostné upozornenia a výstrahy.

Miele nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania týchto pokynov.

Návod na použitie uschovajte a prenechajte ho prípadnému novému majiteľovi.

Používanie na stanovený účel

- ▶ Táto sušička je určená na používanie v domácnosti a v priestoroch podobných domácnostiam.
- ▶ Táto sušička nie je určená na prevádzkovanie v exteriéri.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

▶ Sušička je určená výlučne pre používanie v domácnosti len na sušenie textílií vypraných vo vode, ktoré výrobca na etikete označil ako vhodné na sušenie v sušičke.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné. Miele neručí za škody spôsobené použitím proti danému účelu alebo chybnou obsluhou.

▶ Osoby, ktoré vzhľadom k svojim fyzickým, zmyslovým a psychickým schopnostiam, alebo kvôli neskúsenosti alebo neznalosti nie sú schopné sušičku bezpečne obsluhovať, nesmú ju používať bez dohľadu alebo pokynov zodpovednej osoby.

Deti v domácnosti

▶ Deti mladšie ako 8 rokov sa nesmú samé pohybovať v blízkosti sušičky, iba ak sú pod stálym dozorom.

▶ Deti staršie ako 8 rokov môžu sušičku obsluhovať bez dozoru len vtedy, ak im bola jeho obsluha vysvetlená tak, že ho dokážu bezpečne používať. Deti musia byť schopné rozoznať a chápať možné nebezpečenstvo v prípade chybnjej obsluhy.

▶ Deti nesmú bez dozoru čistiť sušičku, ani vykonávať jej údržbu.

▶ Dávajte pozor na deti, ktoré sa zdržujú v blízkosti sušičky. Nikdy im nedovoľte, aby sa so sušičkou hrali.

Technická bezpečnosť


- ▶ Dodržte pokyny v kapitole „Inštalácia“ ako aj v kapitole „Technické údaje“.
- ▶ Pred umiestnením a sprevádzkovaním skontrolujte sušičku na vonkajšie viditeľné poškodenia. Poškodenú sušičku neinštalujte a neuvádzajte do prevádzky.
- ▶ Pred pripojením sušičky bezpodmienečne porovnajte pripojovacie údaje (istenie, napätie, frekvencia) uvedené na typovom štítku s parametrami elektrickej siete. V prípade pochybností sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.
- ▶ Spoľahlivá a bezpečná prevádzka tejto sušičky je zaručená len vtedy, keď je sušička pripojená na verejnú elektrickú sieť.
- ▶ Elektrická bezpečnosť tejto sušičky je zabezpečená len vtedy, keď je pripojená k systému s ochranným vodičom, nainštalovaným podľa predpisov. Je veľmi dôležité, aby bolo splnenie tejto základnej požiadavky prekontrolované a v prípade pochybností bola elektrická inštalácia budovy preverená kvalifikovaným odborníkom. Miele nezodpovedá za škody spôsobené chýbajúcim alebo prerušeným ochranným vodičom.
- ▶ Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte predlžovacie káble, rozdvójky alebo podobné (nebezpečenstvo požiaru v dôsledku prehriatia).

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Chybné diely sa smú nahrádzať len originálnymi náhradnými dielmi Miele. Len pri týchto dieloch ručí Miele za to, že spĺňajú v plnom rozsahu bezpečnostné požiadavky.
- ▶ Neodborne vykonané opravy môžu užívateľa vystaviť nepredvídateľnému nebezpečenstvu, za ktoré Miele neručí. Opravy smie vykonávať len autorizovaný odborný personál Miele, inak pri následných škodách nevzniká nárok na záruku.
- ▶ Musí byť vždy zabezpečený prístup k zásuvke, aby bolo kedykoľvek možné sušičku odpojiť od elektrickej siete.
- ▶ Keď je poškodený pripojovací elektrický kábel, musí byť vymenený servisnou službou Miele, aby užívateľ nebol vystavený nebezpečenstvu.
- ▶ V prípade poruchy alebo počas čistenia a starostlivosti je sušička od elektrickej siete odpojená len keď
 - je elektrická zástrčka sušičky vytiahnutá.
 - je vypnutý istič domovej elektrickej inštalácie alebo
 - je úplne vyskrutkovaná skrutkovacia poistka domovej elektrickej inštalácie.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

► Vysvetlenie k tepelnému čerpadlu a chladiacemu prostriedku: Táto sušička pracuje s plyným chladiacim prostriedkom, ktorý je stláčaný kompresorom. Stlačením uvedený skvapalnený chladiaci prostriedok na vyššiu teplotu je v uzatvorenom okruhu vedený cez výmenník tepla, v ktorom dochádza k výmene tepla s okolo prúdiacim sušiacim vzduchom.

 Poškodenie sušičky príliš skorým uvedením do prevádzky. Pri tom sa môže poškodiť tepelné čerpadlo.

Po umiestnení počkajte hodinu pred tým ako sušičku uvediete do prevádzky.

- Bzučivé zvuky počas procesu sušenia, ktoré vydáva tepelné čerpadlo, sú normálne. Bezchybná funkcia sušičky nie je týmto ovplyvnená.
- Chladiaci prostriedok nie je horľavý ani výbušný.
- Táto sušička obsahuje fluorované skleníkové plyny. Hermeticky uzavreté.

Označenie chladiaceho prostriedku	R134a	R134a	R450a
Množstvo chladiaceho prostriedku	0,48 kg	0,30 kg	0,31 kg
Potenciál globálneho otepľovania chladiiva	1430 kg CO ₂ e	1430 kg CO ₂ e	605 kg CO ₂ e
Potenciál globálneho otepľovania prístroja	686 kg CO ₂ e	429 kg CO ₂ e	188 kg CO ₂ e

Príslušné označenie tejto sušičky a množstvo chladiaceho prostriedku ako aj potenciál globálneho otepľovania sa nachádzajú na typovom štítku (zadná strana sušičky).

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Vzduchová štrbina medzi spodnou stranou sušičky a podlahou sa nesmie zmenšiť lištami sokla, kobercovou podlahou s vysokým vlasom atď. V inom prípade nebude zaručený dostatočný prívod vzduchu.
- ▶ Do priestoru otvárania dvierok sušičky sa nesmú inštalovať žiadne uzamykateľné, posuvné alebo opačne nasadené dvere.
- ▶ Táto sušička sa nesmie prevádzkovať na nestabilných miestach (napr. na lodiach).
- ▶ Na sušičke nerobte žiadne zmeny, ktoré neboli výslovne povolené spoločnosťou Miele.
- ▶ Táto sušička je z dôvodu zvláštnych požiadaviek (napr. kvôli teplote, vlhkosti, chemickej odolnosti, odolnosti voči oderu a vibráciám) vybavená špeciálnou žiarovkou. Táto špeciálna žiarovka sa smie používať len na stanovený účel. Nie je vhodná na osvetlenie miestnosti. Výmenu smie vykonať len kvalifikovaný odborník poverený firmou Miele alebo servisná služba Miele.

Prevádzkové zásady

- ▶ Neumiestňujte Vašu sušičku do miestností ohrozených mrazom. Už teploty okolo bodu mrazu ovplyvňujú funkčnosť prístroja. Zamrznutý kondenzát v čerpadle a vo vypúšťacej hadici môže spôsobiť škody.
- ▶ Maximálne množstvo naplnenia je 9,0 kg (suchej bielizne). Niektoré menšie množstvá naplnenia pre jednotlivé programy nájdete v kapitole „Prehľad programov“.
- ▶ Nebezpečenstvo požiaru.
Táto sušička sa nesmie prevádzkovať na regulovanej zásuvke (napr. s časovým spínačom alebo na elektrickom zariadení s vypínaním pri zaťažení v špičke).
Ak by bol program sušenia pred ukončením ochladzovacej fázy prerušený, nastalo by nebezpečenstvo samovznietenia bielizne.
- ▶ **Varovanie:** Sušičku nikdy nevypínajte pred ukončením programu sušenia. Len ak sa všetka bielizeň okamžite zo sušičky vyberie a tak rozloží, že sa môže odvádzať teplo.
- ▶ Po fáze vyhrievania nasleduje pri mnohých programoch fáza ochladzovania, aby sa zabezpečilo, že časti bielizne zostanú pri jednej teplote, pri ktorej sa nepoškodia (napr. zabránenie samovznieteniu bielizne). Až potom je program ukončený.
Bielizeň vyberte vždy hneď a všetku po skončení programu.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- Pretože hrozí nebezpečenstvo požiaru, nesmú byť textilie alebo produkty nikdy sušené, ak
- nie sú vyprané.
 - nie sú dostatočne vyčistené od oleja, tuku a iných zvyškov (napr. bielizeň z kuchyne alebo kozmetická bielizeň so zvyškami oleja, tuku a krému). Pri nedostatočne vyčistenej textílii hrozí nebezpečenstvo požiaru samovznietením bielizne, dokonca aj po ukončení procesu sušenia a mimo sušičky.
 - s horľavými čistiacimi prostriedkami alebo zvyškami acetónu, alkoholu, benzínu, petroleja, kerozínu, vosku, odstraňovača vosku alebo chemikálií (môže sa to týkať napr. mopov, podlahových handier a prachoviek).
 - so zvyškami obsahujúcimi tužidlo a lak na vlasy a odlakovač, alebo podobnými zvyškami.

Takto značne znečistené textilie vyperte obzvlášť dôkladne: použite dodatočné množstvo pracieho prostriedku a zvolte vysokú teplotu. V prípade pochybností operte textilie viac krát.

- Odstráňte z vreciek všetky predmety (napr. zapaľovače, zápalky).

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Pretože hrozí nebezpečenstvo požiaru, nesmú byť textilie alebo produkty nikdy sušené,
 - keď boli použité na čistenie priemyselné chemikálie (napr. v chemickom čistení).
 - keď obsahujú prevažne penovú gumu, gumené alebo gume podobné zložky. Sú to napr. produkty z latexovej gummy, sprchovacie čapice, vodotesné textilie, pogumované výrobky a odevy, vankúše obsahujúce penovú výplň.
 - keď obsahujú výplň, ktorá je poškodená (napr. vankúše alebo bundy). Vypadávajúca výplň môže spôsobiť požiar.
- ▶ Po každom sušení zatvorte dvierka. Takto môžete zabrániť tomu, aby
 - sa deti nepokúšali vliezť do sušičky alebo si v nej ukryť predmety.
 - sa do sušičky nedostali malé zvieratá.
- ▶ Nepodopierajte a neopierajte sa o dvierka. Táto sušička sa môže prevrátiť.
- ▶ Filtre na zachytávanie vlákien sa musia po každom sušení vyčistiť.
- ▶ Filtre na zachytávanie vlákien alebo filter v sokli sa musí po mokrom čistení vysušiť. Mokré filtre na zachytávanie vlákien/ filtre v sokli môžu zapríčiniť pri sušení poruchy funkcií.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Táto sušička sa nesmie nikdy prevádzkovať
 - s poškodenými filtrami na zachytávanie vlákna alebo bez nich.
 - s poškodeným filtrom v sokli alebo bez neho.

Sušička by sa nadmerne zanesla uvoľnenými vláknami, následkom toho by došlo k poruche.

- ▶ Ak odvádzate kondenzát von, zaistíte vypúšťaciu hadicu proti vykĺznutiu, ak ju vešiate napr. do umývadla. Inak môže hadica vykĺznuť a vytekajúci kondenzát môže spôsobiť škody.

- ▶ Kondenzačná voda nie je pitná voda. V prípade vypitia môže mať zdraviu škodlivé následky pre ľudí a zvieratá.

- ▶ Udržujte priestor v ktorom sa nachádza sušička vždy čistý bez prachu a chlпов. Častice nečistôt v nasatom chladiacom vzduchu môžu trvalo upchať výmenník tepla.

- ▶ Sušičku nestriekajte vodou.

- ▶ Zmäkčovací prostriedok alebo podobné produkty by sa mali používať tak, ako je to popísané v pokynoch.


Používanie flakónu s vôňou (príslušenstvo na dokúpenie)

- ▶ Smie sa používať len originál flakón Miele.
- ▶ Flakón s vôňou skladujte len v predajnom obale, preto si ho ponechajte.
- ▶ Pozor, vonná látka môže vytečť. Flakón s vôňou alebo filter na zachytávanie vlákien s namontovaným flakónom udržiajte v vzpriamenej polohe, nikdy ho nepoložte alebo nenakloňte.
- ▶ Vytečenú vonnú látku utrite ihneď savou utierkou: z podlahy, zo sušičky, zo súčastí sušičky (napr. z filtra na zachytávanie vlákien).
- ▶ Pri kontakte s vytečenou vonnou látkou: **Pokožku** dôkladne umyte vodou a mydlom. **Oči** oplachujte minimálne 15 minút čistou vodou. Pri požití vypláchnite **ústa** dôkladne čistou vodou. Po kontakte s očami alebo požití vyhládajte lekára.
- ▶ Oblečenie, ktoré sa dostane do styku s vytečenou vonnou látkou ihneď vymeňte. Oblečenie alebo utierky vyčistite dôkladne dostatočným množstvom vody a pracím prostriedkom.
- ▶ Pri nedodržaní nasledujúcich pokynov hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo poškodenia sušičky:
 - Do flakónu nikdy nedopĺňajte vonnú látku.
 - Nikdy nepoužívajte poškodený flakón s vôňou.
- ▶ Prázdny flakón likvidujte s domovým odpadom a nikdy ho nepoužívajte iným spôsobom.
- ▶ Okrem toho rešpektujte informácie priložené k flakónu.

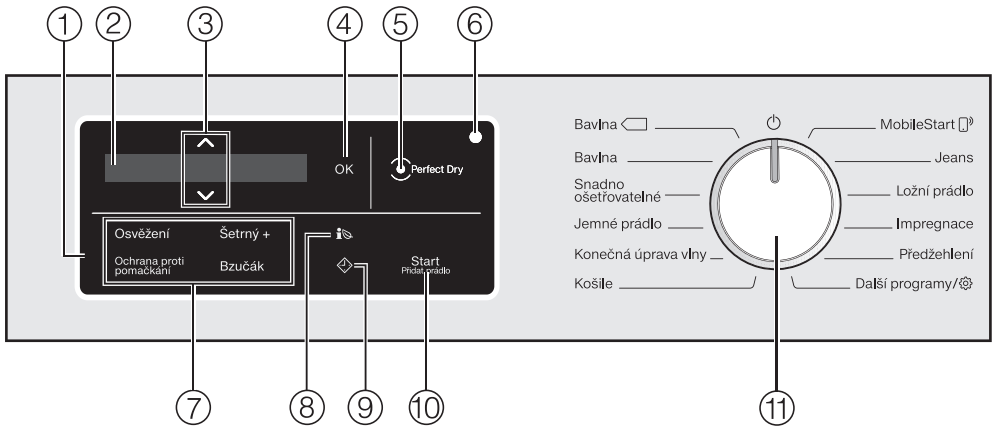
Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Príslušenstvo

- ▶ Príslušenstvo sa smie namontovať a vbudovať len ak je výslovne povolené spoločnosťou Miele.
V prípade montáže a zabudovania iných častí zaniká záruka a / alebo ručenie poskytované spoločnosťou Miele.
- ▶ Sušičky Miele a práčky Miele je možné uložiť na seba. Na to je potrebná montážna súprava Miele práčka-sušička, ktorá je k dispozícii ako príslušenstvo na dokúpenie. Je nutné dbať na to, aby sa montážna súprava práčka-sušičky hodila k sušičke Miele a automatickej práčke Miele.
- ▶ Dbajte na to, aby bol Miele podstavec, ktorý je možné dokúpiť vhodný pre túto sušičku.

 Miele nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania bezpečnostných pokynov a varovných upozornení.

Ovládací panel



① ovládacie pole

Ovládací panel pozostáva z displeja a rôznych sensorových tlačidiel. Jednotlivé sensorové tlačidlá sú vysvetlené na nasledujúcej strane.

② displej

Na displeji sa zobrazujú a/alebo volia nasledovné hodnoty:

1. Názvy programov, stupeň sušenia a doba trvania zvoleného programu.
2. Jednotlivé hodnoty výberových zoznamov pre nastavenia.

③ sensorové tlačidlá $\wedge \vee$

Sensorovými tlačidlami $\wedge \vee$ je možné meniť hodnoty na displeji. Sensorový, tlačidlom \wedge sa zvyšuje hodnota alebo posúva výberový zoznam nahor, sensorovým tlačidlom \vee sa znižuje hodnota alebo posúva výberový zoznam dole.

④ sensorové tlačidlo OK

Sensorovým tlačidlom OK potvrdzujete zvolené hodnoty.

⑤ indikátor \odot Perfect Dry

Systém Perfect Dry meria zvyškovú vlhkosť bielizne v programoch so stupňom sušenia a stará sa o presné usušenie.





indikátor *Perfect Dry*. . .


. . . bliká po spustení programu a zhasne, keď sa zobrazí doba trvania programu.

. . . svieti pri dosiahnutí stupňa sušenia ku koncu programu.

. . . zostane pri týchto programoch vypnutý: *koncová úprava vlny, koncová úprava hodváb, studený vzduch, teplý vzduch, program kôš*.

Obsluha sušičky

- ⑥ **optické rozhranie**
Služí servisnej službe ako prenosový bod.
- ⑦ **senzorové tlačidlá pre extra funkcie**
Programy sušenia môžete doplniť extra funkciami.
Ak bol zvolený program sušenia, sensorové tlačidlá možných extra funkcií svietia tlmene.
- ⑧ **senzorové tlačidlo **
Sensorovým tlačidlom  získate prognózu spotreby energie zvoleného programu sušenia.
Ďalšie informácie nájdete v kapitole „Úspora energie“, odstavec „EcoFeedback“.
- ⑨ **senzorové tlačidlá **
Sensorové tlačidlo  spúšťa predvoľbu štartu. Predvoľbou štartu môžete odložiť spustenie programu. Spustenie programu môžete odložiť o 15 minút až maximálne 24 hodín. Takto môžete napríklad využívať výhodné nočné elektrické tarify.
Ďalšie informácie získate v kapitole „4. Zvoliť nastavenie programu“.

- ⑩ **Senzorové tlačidlo štart/doložiť bielizeň**
Stlačením sensorového tlačidla *štart/doloženie bielizne* sa spustí program. Pre doloženie bielizne je možné program prerušiť. Akonáhle je možné spustiť program, sensorové tlačidlo pomaly bliká. Po spustení programu svieti sensorové tlačidlo konštantne.
- ⑪ **volič programov**
Pre zvolenie programov a pre vypnutie. Zvolením programu sa sušička zapne a nastavením voliča programov do polohy  vypne.

Ovládanie sensorových tlačidiel

Senzorové tlačidlá reagujú na dotyky končekov prstov. Navolenie je možné pokým svieti príslušné sensorové tlačidlo.

Jasne svietiace sensorové tlačidlo znamená: aktuálne zvolené

Tlmene svietiace sensorové tlačidlo znamená: voľba možná

Displej

V základnom displeji sa pri programe so stupňom sušenia zobrazuje nasledovné:




- Zvolený stupeň sušenia a predpokladaná doba trvania programu.
- Po spustení programu dosiahnutý stupeň sušenia a zostávajúci čas trvania programu.

Základný displej pri časovo riadenom programe zobrazuje len čas trvania programu:



Príklady ovládania

Pohyb vo výberovom zozname

Podľa pretáčacej lišty  na displeji poznáte, že je k dispozícii výberový zoznam.



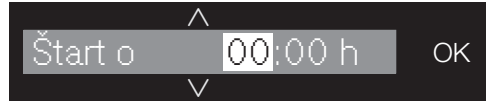
Stlačením sensorového tlačidla v sa výberový zoznam pohybuje dole a stlačením sensorového tlačidla ^ hore. Sensorovým tlačidlom OK sa aktivuje položka zobrazujúca sa na displeji.

Označenie zvolenej položky



Aktivovaná položka vo výberovom zozname je vyznačená zatrhnutím ✓.

Nastavenie číselných hodnôt




Číselná hodnota je bielo podsvietená. Stlačením sensorového tlačidla v sa číselná hodnota znižuje. Stlačením sensorového tlačidla ^ sa číselná hodnota zvyšuje. Sensorovým tlačidlom OK sa aktivuje zobrazená číselná hodnota sa na displeji.

Opustenie submenu

Submenu opustíte zvolením Späť ↵.

Prvé uvedenie do prevádzky

Čakacia doba po umiestnení

 Poškodenia príliš skorým uvedením do prevádzky.

Pri tom sa môže poškodiť tepelné čerpadlo.

Po umiestnení počkajte hodinu pred tým ako sušičku uvediete do prevádzky.

Odstránenie ochrannej fólie a reklamných nálepiek

■ Odstráňte:

- ochrannú fóliu z dvierok
- všetky reklamné nálepky (pokiaľ sú k dispozícii) z prednej strany a z veka

Neodstraňujte nálepky, ktoré vidíte po otvorení dvierok (napr. typový štítok).

Miele@home

Vaša sušička riadu je vybavená integrovaným WiFi modulom.

Pre použitie potrebujete:

- WiFi sieť
- Miele@mobile App
- užívateľský účet Miele. Užívateľský účet môžete vytvoriť pomocou Miele@mobile App.

Miele@mobile App Vás vedie nadväzovaním spojenia sušičky a domácej WiFi siete.

Potom čo Vašu sušičku zapojíte do WiFi siete, môžete pomocou App vykonávať napríklad nasledujúce akcie:

- diaľkovo ovládať Vašu sušičku
- vyvolať informácie o stave prevádzky Vašej sušičky
- vyvolať pokyny k priebehu programu Vašej sušičky

Zapojením Vašej sušičky do WiFi siete sa zvýši spotreba elektrickej energie aj keď je sušička vypnutá.

Zaistite preto, aby bol v mieste inštalácie Vašej sušičky k dispozícii dostatočne silný signál Vašej WiFi siete.

Disponibilita WiFi spojenia

WiFi spojenie zdieľa frekvenčný rozsah s inými zariadeniami (napr. mikrovlnkami, diaľkovo ovládanými hračkami). Kvôli tomu sa môžu vyskytovať dočasné alebo úplné poruchy spojenia. Preto nie je možné zaručiť trvalú disponibilitu ponúkaných funkcií.

Disponibilita Miele@home

Použitie aplikácie Miele@mobile závisí na disponibilitate služieb Miele@home vo Vašej krajine.

Služby Miele@home nie sú k dispozícii v každej krajine.

Informácie o disponibilitate získate na internetovej stránke www.miele.com.

Aplikácie Miele@mobile

Aplikáciu Miele@mobile Appmobile si môžete stiahnuť zadarmo z Apple App Store® alebo Google Play Store™.



Zapnutie sušičky

- Otočte programový volič na program *bavlna*.

Zaznie uvítací signál a zobrazí sa uvítacia obrazovka.

Nastavenie jazyka displeja

Budete vyzvaní, aby ste nastavili požadovaný jazyk displeja. Zmena jazyka je kedykoľvek možná prostredníctvom voliča programov *Ďalšie programy*/⚙️ v podpoložke *Nastavenia* ⚙️.



- Tlačte senzorové tlačidlo ∨∧, pokiaľ sa na displeji nebude zobrazovať požadovaný jazyk.
- Potvrďte jazyk stlačením tlačidla OK.

Aktivácia funkcie Miele@home

Vaša sušička riadu je vybavená integrovaným WiFi modulom. Sušičku je možné pripojiť na domácu WiFi sieť.

Potom je možné obsluhovať sušičku cez Miele@mobile App.

Na displeji sa zobrazí nasledovné hlásenie:

📍 Miele@home

- Stlačte senzorové tlačidlo OK.



- Ak chcete aktivovať Miele@home hneď: Stlačte senzorové tlačidlo OK.
- Ak chcete aktiváciu odložiť na neskôr: Tlačte senzorové tlačidlo ∨ pokiaľ sa na displeji nezobrazí: Pripojiť neskôr a potvrďte senzorovým tlačidlom OK.
- Zvoľte na displeji požadovaný spôsob zobrazenia.

Prvé uvedenie do prevádzky

1. Pripojiť cez WPS
2. Pripojiť cez aplikáciu

Zaistite preto, aby bol v mieste inštalácie Vašej sušičky k dispozícii dostatočne silný signál Vašej WiFi siete.

Po správnom pripojení sa na displeji zobrazí:



- Potvrďte sensorovým tlačidlom OK

Pokračovanie v uvedení do prevádzky

- Potvrďte sensorovým tlačidlom OK.
- Prečítajte si kapitolu „1. Správne ošetrovanie bielizne“.
- Potom môžete zvoliť program a naplniť sušičku tak, ako je to popísané v kapitolách „2. Zvoliť program“ a „3. Naplniť sušičku“.

Prvé uvedenie do prevádzky je ukončené po úplnom prebehnutí programu trvajúcim viac ako 1 hodinu.

Úspora energie

Táto sušička s tepelným čerpadlom je zhotovená pre energeticky úsporné sušenie. Nasledujúcimi opatreniami môžete ešte viac ušetriť energiu, pretože sa tak nebude zbytočne predlžovať doba sušenia.


- Nechajte bielizeň v práčke odstrediť maximálnymi otáčkami.
Keď budete napríklad odstreďovať otáčkami 1600 ot/min namiesto 1000 ot/min, môžete počas sušenia ušetriť asi 20% energie ale aj čas.
- Pre príslušný program sušenia využívajte maximálne množstvo náplne. Potom je spotreba energie vo vzťahu k celkovému množstvu bielizne najvýhodnejšia.
- Postarajte sa o to, aby v miestnosti nebola príliš vysoká teplota. Ak sa v miestnosti nachádzajú iné prístroje vytvárajúce teplo, tak miestnosť vetrajte, prípadne tieto prístroje vypnite.
- Po každom sušení vyčistite filtre na zachytávanie vlákien v oblasti plnenia.

Pokyny pre čistenie filtrov na zachytávanie vlákien a filtrov v sokli nájdete v kapitole „Čistenie a ošetrovanie“.

- Pokiaľ je to možné využívajte časovo premenné, cenovo výhodné elektrické tarify. Informujte sa u Vášho dodávateľa energie. Pomôže Vám pritom funkcia predvoľby štartu tejto sušičky: môžete zvoliť, kedy sa má počas nasledujúcich 24 hodín automaticky spustiť proces sušenia.

Úspora energie

EcoFeedback

Senzorovým tlačidlom  získate informácie o spotrebe elektrickej energie Vašej sušičky.

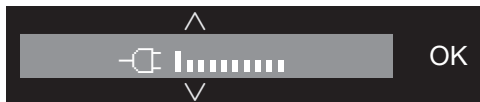
Na displeji sa zobrazujú tieto informácie:

- Pred priebehom programu prognóza spotreby energie.
- Počas programu alebo na konci programu skutočná spotreba energie.

1. Vyvolať prognózu

- Po zvolení programu sušenia stlačte senzorové tlačidlo .

Stĺpcový diagram zobrazuje prognózu spotreby elektrickej energie.



Čím viac stĺpcov (▮) sa zobrazí, o to viac energie alebo vody sa spotrebuje.

Prognóza sa mení podľa zvoleného programu sušenia, teploty a zvolených extra funkcií.

- Stlačte senzorové tlačidlo **OK** alebo počkajte, pokiaľ sa displej opäť automaticky nevráti do základného zobrazenia.

2. Vyvolať skutočnú spotrebu

Počas programu a na konci programu môžete vyčítať skutočnú spotrebu energie.

- Stlačte senzorové tlačidlo .




Spotreba sa mení s postupom programu.

Naviac môžete na konci programu, skôr ako otvoríte dvierka, vyvolať stupeň znečistenia filtrov v %.

- Stlačte senzorové tlačidlo ∇ , aby ste prešli do zobrazenia Filter.

0 % = mierne znečistené, 50 % = stredne znečistené, 100 % = silne znečistené. S pribúdajúcim znečistením sa predlžuje doba trvania programu, čo zvyšuje spotrebu energie.

Otvorením dvierok alebo automatickým vypnutím po skončení programu sa údaje opäť vrátia k prognóze.


Tip: V nastaveniach  si môžete v položke *spotreba* nechať zobraziť údaje o spotrebe posledného sušiacieho programu.

1. Správne ošetrovanie bielizne

Na čo dbať už pri praní


- Perte obzvlášť znečistené textilie dôkladne: používajte dostatok pracieho prostriedku a zvolte vyššiu teplotu, v prípade pochybností operte textilie viackrát.
- Nesušte veľmi vlhké textilie. Nechajte bielizeň v práčke odstrediť maximálnymi otáčkami. O čo vyššie sú otáčky, o to viac energie a času môžete pri sušení ušetriť.
- Nové farebné textilie operte pred prvým sušením dôkladne a osobitne a nesušte ich spolu so svetlými textíliami. Tieto textilie by mohli počas sušenia farbiť (pofarbiť môžu aj plastové časti v sušičke). Taktiež sa môžu na textilie dostať iné farebné vlákna.
- Škrobenú bielizeň môžete sušiť. Na dosiahnutie obvyklého efektu škrobenia dávajte dvojité množstvo škrobu.

Príprava bielizne pre sušičku

 Poškodenia nevyloženými cudzími telesami v bielizni.

Cudzí telesá sa môžu roztaviť, zhorieť alebo vybuchnúť.

Odstráňte z bielizne všetky cudzie predmety (napr. dávkovacie pomôcky pracích prostriedkov, zapalovače atď.).

 Nebezpečenstvo požiaru chybým použitím a obsluhou.

Bielizeň môže horieť a zničiť sušičku a okolitý priestor.

Prečítajte si a dodržujte kapitolu „Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia“.

- Roztriedte bielizeň podľa druhu vlákna a tkaniny, rovnakej veľkosti, rovnakých symbolov pre ošetrovanie ako aj požadovaného stupňa sušenia.
- Skontrolujte na textílii/bielizni, či sú bezchybné lemy a švy. Takto môžete zabrániť vypadávaniu náplne textílií. Počas sušenia hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Textilie rozvoľnite.
- Zviažte spolu opasky textílií a pásy na zásterách.
- Obliečky perín a vankúšov zapnite, aby sa do nich nedostala drobná bielizeň.
- Zapnite háčiky a očka.
- Bundy a dlhé zipsy rozopnite, aby sa rovnomerne vysušili.
- Pri podprsenkách prišite alebo odstráňte uvoľnené kostice.
- V extrémnych prípadoch zredukujte množstvo náplne. Krčivosť textílií nenáročných na ošetrovanie sa zvyšuje zväčšením množstva náplne. Toto sa prejavuje obzvlášť pri veľmi citlivých tkaninách (napr. košeľe, blúzky).

1. Správne ošetrovanie bielizne

Sušenie




Tip: Prečítajte si kapitolu „Prehľad programov“.

Sú tam uvedené všetky programy a množstvá náplne.





- Dodržiavajte maximálne množstvo naplnenia pri každom programe. Potom je spotreba energie vo vzťahu k celkovému množstvu bielizne najvýhodnejšia.
- Vnútorňá jemná tkanina textílií s výplňou z peria má v závislosti od kvality sklony k zrážaniu. Tieto textílie ošetríte len programom *predžehlenie*.
- Tkaniny z čistého ľanu sa smú sušiť len ak je to uvedené na etikete pre ošetrovanie. Tkanina môže ináč zdrsnieť. Tieto textílie ošetríte len programom *predžehlenie*.
- Vlna a zmesi vlny majú sklony k splsfovaniu a zrážaniu. Tieto textílie ošetríte len programom *koncová úprava vlny*.
- Pleteniny (napr. tričká, spodná bielizeň) sa často pri prvom praní zbehnú. Preto tieto textílie nepresušujte, aby ste zabránili ďalšiemu zbehnutiu. Kупujte eventuálne pleteniny o jedno alebo dve čísla väčšie.
- Pri textíliách obzvlášť citlivých na teplotu a pokrčenie znížte množstvo náplne a zvolte funkciu extra *šetrné +*.

Symbody ošetrovania

Sušenie

-  normálna/vyššia teplota
-  znížená teplota*
*zvoľte *šetrné +*
-  nevhodné pre sušičku

Žehlenie a mangľovanie


- | | |
|--|---|
|  veľmi horúce |  horúce |
|  teplé |  nežehliť/ne-mangľovať |

Voľba správneho stupňa sušenia

- *Extra suché* pre obzvlášť robustné a hrubé textílie.
- *Suché na uloženie+*, ak chcete po vysušení bielizeň poskladať a napr. uložiť do skrine.
- *Suché na uloženie* pre textílie, ktoré sa môžu zraziť. Alebo pre textílie z ľahkej bavlny alebo pleteniny.
- *Mierne suché* pre obzvlášť citlivé textílie, ktoré majú doschnúť na vzduchu.
- *Na žehlenie* $\Delta/\Delta\Delta$ alebo *na mangel'*, keď chcete po sušení bielizeň žehliť alebo mangľovať.

2. Zvoliť program

Zapnutie sušičky

Zvolením programu sa sušička zapne a nastavením voliča programov do polohy  vypne.

- Otočte programový volič na niektorý program.

Pri zvolení programu sa na displeji na niekoľko sekúnd rozsvieti názov programu a množstvo aké má byť naplnené (v závislosti od hmotnosti suchej bielizne/textílií).

Voľba programu

Existujú 3 možnosti voľby programu.

1. Voľba štandardných programov voličom programov

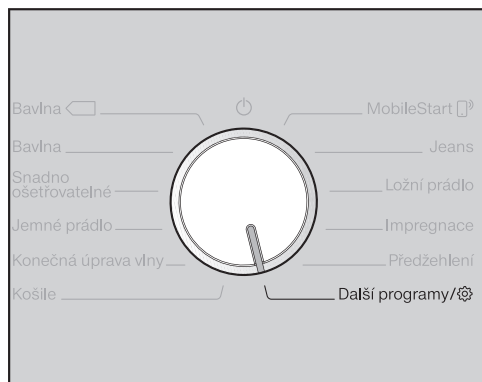


- Otočte volič programov na požadovaný program.

Na displeji sa zobrazí zvolený program. Displej potom prejde do základného zobrazenia.

2. Zvoliť program

2. Voľba programov pomocou polohy voliča „ďalšie programy/“ a displeja



- Otočte volič programov.

Požadovaný program môžete zvoliť na displeji.

- Tlačte senzorové tlačidlo \wedge / \vee , pokiaľ sa na displeji nebude zobrazovať požadovaný program.

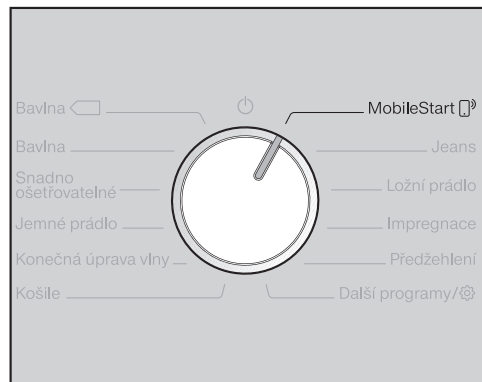


- Potvrďte program senzorovým tlačidlom OK.

Na displeji sa zobrazí zvolený program. Displej potom prejde do základného zobrazenia.

3. Voľba programov pomocou polohy voliča MobileStart a Miele@mobile App

Tip: Pre použitie MobileStart musí byť sušička prihlásená do WiFi siete a musí byť zapnuté diaľkové ovládanie.



- Otočte volič programov.
- Nasledujte pokyny na displeji.
- Stlačte senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň*.

Sušičku je možné teraz ovládať mobilným koncovým zariadením spolu s Miele@mobile App.

Naplnenie bielizňou

Textílie sa môžu poškodiť.

Pred naplnením si najprv prečítajte kapitolu „1. Dbajte na správne ošetrovanie bielizne“.



- Skontrolujte, či je bubon prázdny. Vyberte veci alebo textílie, ktoré pri sušení rušia.
- Uvoľnenú bielizeň vložte do bubna.

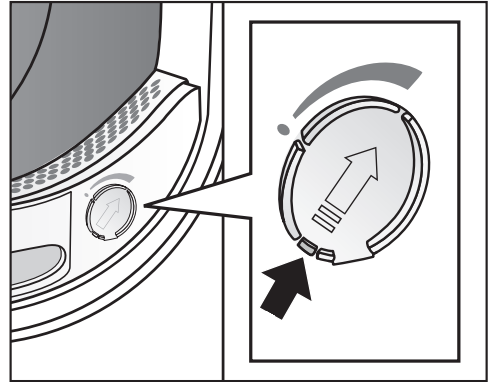
Nikdy nepreplňujte bubon. Bielizeň sa môže opotrebovať a zhorší sa výsledok sušenia. A je potrebné počítať s väčším pokrčením bielizne.

Bielizeň sa môže pokrčiť.

Pri zatváraní neprivrite bielizeň do otvoru dvierok.

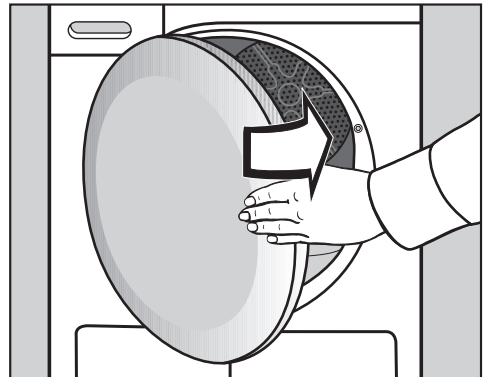
2 miesta pre nasadenie flakónu s vôňou

Manipulácia s flakónom s vôňou je popísaná v kapitole „Flakón s vôňou“.



Keď sušíte bez flakónu s vôňou: Posuňte jazýček na posúvači úplne dole (šípka), aby bolo zásuvné miesto zatvorené. Ináč sa tu ukladajú uvoľnené vlákna.

Zatvorenie dvierok



- Dvierka zatvorte miernym pribudnutím.

4. Zvoliť nastavenie programu

Nastavenie programu

Voľba stupňa sušenia v programe so stupňom sušenia

bavlna, ľahko ošetrovateľné, jemná bielizeň, predžehlenie, košele, expres, jeans, outdoor, športová bielizeň, koncová úprava parou, postelňa bielizeň, automatika plus

Predvolený stupeň sušenia môžete zmeniť.



- Stlačte sensorové tlačidlo \wedge alebo \vee , pre voľbu stupňa sušenia.

Pri *bavlna*, *expres* a *postelňa bielizeň* je možné zvoliť všetky stupne sušenia. Pri ostatných programoch je výber obmedzený.

Voľba časom riadených a iných programov

teplý vzduch, studený vzduch, program kôš

Dobu trvania môžete voliť v krokoch po 10 minútach.

studený vzduch: 20 min.-1:00 hod.

teplý vzduch: 20 min.-2:00 hod.

program kôš: 40 min.-2:30 hod.



- Stlačte sensorové tlačidlo \wedge alebo \vee , pre voľbu doby trvania.

bavlna \langle , koncová úprava vlny, vanúške, impregnácia, koncová úprava hodvábu

Výsledok sušenia je daný sušičkou a nie je možné ho meniť.

4. Zvoliť nastavenie programu

Voľba extra funkcií

osvěžení	šetrný +
ochrana proti pomačkání	bzučák

- Stlačte senzorové tlačidlo, aby ste zvolili požadovanú extra funkciu.

Príslušné senzorové tlačidlo sa jasne rozsvieti.

Osvieženie a šetrné+ nie je možné kombinovať, ďalšie pokyny viď kapitola „Extra funkcie“.

◆ Predvoľba štartu/SmartStart

Predvoľba štartu

Predvoľbou štartu môžete odložiť spustenie programu.

Táto funkcia je aktívna, keď je vypnuté nastavenie SmartGrid.

Nastavenie hodín je možné v hodnotách od 00 do 24. Minúty sa môžu nastavovať v 15 minútových krokoch od 00 do 45.

Nastavenie predvoľby štartu

- Stlačte senzorové tlačidlo ◆.

Na displeji sa zobrazí nasledujúci údaj:



- Senzorovými tlačidlami nastavte ∨∧ hodiny. Potvrďte senzorovým tlačidlom OK.

Displej sa zmení:



- Senzorovými tlačidlami nastavte ∨∧ minúty. Potvrďte senzorovým tlačidlom OK.

Tip: Keď senzorové tlačidlá ∨ alebo ∧ podržíte stlačené, nasleduje automatické znižovanie alebo zvyšovanie hodnôt.

Zmena predvoľby štartu

Pred spustením programu je možné zmeniť predvolený čas štartu.

- Stlačte senzorové tlačidlo ◆.
- Ak si to želáte, zmeňte uvedený čas a potvrďte ho senzorovým tlačidlom OK.

4. Zvoliť nastavenie programu

Zrušenie predvoľby štartu

Pred spustením programu je možné vymazať predvolený čas štartu.

- Stlačte senzorové tlačidlo .

Na displeji sa zobrazuje predvolený čas štartu.

- Senzorovými tlačidlami \vee/\wedge nastavte časovú hodnotu od 00:00 hod.. Potvrďte senzorovým tlačidlom OK.

Zvolená predvoľba času štartu bola vymazaná.

Po spustení programu je možné predvolený čas štartu meniť alebo vymazať už len stornovaním programu.

Doplnenie bielizne pri prebiehajúcej predvoľbe štartu

- Postupujte podľa popisu v kapitole „Zmena priebehu programu“, odstavec „Doplnenie alebo vybratie bielizne“.


SmartStart

Funkciou SmartStart definujete časový interval, počas ktorého sa automaticky spustí Vaša sušička. Spustenie prebehne signálom napr. od Vášho dodávateľa energie, keď je obzvlášť výhodná tarifa elektrického prúdu.

Táto funkcia je aktívna, keď je zapnuté nastavenie SmartGrid.

Časový interval môžete definovať od 15 minút do 24 hodín. V tomto časovom intervale čaká Vaša sušička na signál od dodávateľa energie. Keď nie je v definovanej dobe poslaný signál, sušička spustí sušiaci program.

Nastavenie časového intervalu

Ak ste v nastaveniach aktivovali funkciu SmartGrid, po stlačení senzorového tlačidla  sa na displeji už nebude zobrazovať Štart o, ale SmartStart o (viď kapitola „Nastavenia“, odstavec „SmartGrid“).

Postup je rovnaký ako pri nastavovaní času pri predvoľbe štartu.

- Senzorovými tlačidlami \vee/\wedge nastavte hodiny a potvrďte ich senzorovým tlačidlom OK.

Hodiny sa uložia a je označený blok číslic predstavujúci minúty.

- Senzorovými tlačidlami \vee/\wedge nastavte minúty a potvrďte ich senzorovým tlačidlom OK.

- Stlačte senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizň* pre spustenie programu sušenia SmartStart.

Na displeji sa zobrazí nasledujúci údaj:



Spustenie programu

- Stlačte pomaly blikajúce sensorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň*.

Senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň* svieti a na displeji sa zobrazuje *sušenie*.

Upozornenia

Pokiaľ ste predvolili čas štartu, tento sa odpočítava na ukazovateli času. Po uplynutí predvolby štartu alebo ihneď po spustení programu sa na displeji zobrazí doba trvania programu.

Pri dlhšom čase predvolby štartu sa z času na čas potočí bubon, aby sa bielizeň rozvolnila. Nie je to žiadna porucha.

- Indikátor *Perfect Dry* bliká/svieti len pri programoch so stupňom sušenia (viď aj kapitola „Obsluha sušičky“).
- Táto sušička meria zvyškovú vlhkosť bielizne a zisťuje z toho potrebnú dĺžku programu.

Ak sušičku naplníte malým množstvom bielizne alebo suchou bielizňou, tak sa táto suší/prevetráva v pevnom časovom intervale. V tomto prípade nesvieti na konci programu *Perfect Dry*.

Bielizeň a textilie sa môžu zbytočne opotrebovať.

Zabráňte presušeniu bielizne a textílií.

Pri zvolení programu so stupňom sušenia sa príslušný dosiahnutý stupeň sušenia rozsvieti na displeji. Zvolený stupeň sušenia alebo čas si môžete nechať ešte raz zobrazit:

- Stlačte sensorové tlačidlo \wedge alebo \vee .
 - Pred ukončením programu sa bielizeň ochladzuje.

Úspora energie

Po 10 minútach sa vypnú zobrazovacie prvky. Sensorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň* pomaly bliká.

- Pre opätovné zapnutie zobrazovacích prvkov stlačte sensorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň*, toto nemá vplyv na prebiehajúci program.

Po spustení programu sa vypne osvetlenie bubna.

Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete ešte doplniť bielizeň.

- Postupujte podľa popisu v kapitole „Zmena priebehu programu“, odstavec „Doplnenie alebo vybratie bielizne“.

6. Koniec programu - vybrať bielizeň

Koniec programu

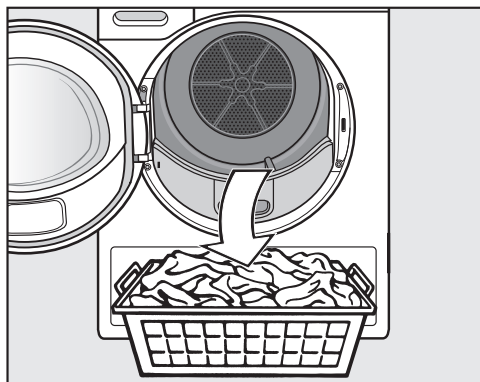
Keď sa zobrazí **Koniec / proti pokrč.** alebo **Koniec**, program je ukončený. Tlačidlo **štart/doložiť bielizeň** už viac nesvieti.

Táto sušička sa po 15 minútach po skončení ochrany proti pokrčeniu (pri programoch bez ochrany proti pokrčeniu 15 minút po skončení programu) automaticky vypne.

Vybratie bielizne

Dvierka otvorte až po skončení sušenia. Inak sa bielizeň riadne nedосуší a neochladí.

- Na otvorenie dvierok uchopte úchyt a potiahnite zaň.



- Vyberte bielizeň

Zabudnutá bielizeň v bubne by sa mohla poškodiť v dôsledku presušenia.


Z bubna vždy vyberte všetku bielizeň.

- Otočte volič programov do polohy .

- Odstráňte vlákna z 2 filtrov na zachytávanie vlákien v oblasti plnenia dvierok: „Čistenie a ošetrovanie“, odstavec „Čistenie filtra na zachytávanie vlákien“.

- Dvierka zatvorte miernym pribúchnutím.

- Vyprázdňte zásobník na kondenzát.





Pri sušení s plnou sušičkou v programoch *bavlna* a *bavlna*  odporúčame odvádzať kondenzát von vypúšťacou hadicou. Potom nemusíte z času na čas vyprázdňovať zásobník na kondenzát.

Osvetlenie bubna



Bubon sa rozsvieti, aby ste v ňom pri vyberaní bielizne nič neprehliadli. Osvetlenie bubna sa automaticky vypína (šetrenie energiou).

Všetky hmotnosti označené symbolom * sa vzťahujú na hmotnosť suchej bielizne.

Programy na ovládacom paneli

bavlna 		maximálne 9 kg*
textílie	Bežne mokrá bavlnená bielizeň, tak ako je to popísané pri <i>bavlna/ suchá na uloženie</i> .	
Upozornenie	<ul style="list-style-type: none"> – V tomto programe sa suší výlučne na stupeň <i>suché na uloženie</i>. – Program <i>bavlna</i>  je z pohľadu spotreby energie pre sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne najefektívnejší. 	
Pokyn pre skúšobné ústavy:	<ul style="list-style-type: none"> – Program <i>bavlna</i>  je skúšobný program podľa nariadenia 392/2012/EU pre energetický štítok, merané podľa EN 61121. – Pri nastavení programu <i>bavlna</i> a <i>bavlna</i>  odvádzajte kondenzát von vypúšťacou hadicou. 	
bavlna		maximálne 9 kg*
extra suché, suché na uloženie +, suché na uloženie, mierne suché		
textílie	Jedno- a viacvrstvé textílie z bavlny. Sú to napr. tričká, spodná bielizeň, kojenecká bielizeň, pracovné oblečenie, vetrovky, deky, zástery, pracovné plášte, froté uteráky, froté osušky, froté župany a froté posteľná bielizeň.	
tip	<ul style="list-style-type: none"> – Stupeň sušenia <i>extra suché</i> zvolte pre rôznorodé, viacvrstvé a obzvlášť hrubé textílie. – Pleteniny (napr. tričká, spodná bielizeň, bielizeň pre kojencov) ne-sušte na stupeň <i>extra suché</i>, mohli by sa zbehnúť. 	
na žehlenie δ, na žehlenie $\delta\delta$, na mangel'		
textílie	Všetky bavlnené alebo ľanové tkaniny, ktoré sa majú dodatočne ošetriť. Sú to napr. obrusy, posteľná bielizeň alebo škrobená bielizeň.	
tip	Bielizeň na mangľovanie zrolovať, aby ostala vlhká.	

Prehľad programov

ľahko ošetrovateľné		maximálne 4 kg*
suché na uloženie +, suché na uloženie, mierne suché, na žehlenie Δ, na žehlenie ΔΔ		
textília	Ľahko ošetrovateľné textílie zo syntetiky, bavlny alebo zmesových tkanín. Sú to napr. pracovné odevy, plášte, pulóvre, šaty, nohavice, obrusy a pančuchy.	
jemná bielizeň		maximálne 2,5 kg*
suché na uloženie +, suché na uloženie, mierne suché, na žehlenie Δ, na žehlenie ΔΔ		
textília	Citlivé textílie so symbolom pre ošetrovanie  zo syntetických vlákien, zmesových tkanín, umelého hodvábu alebo bavlny s ľahko ošetrovateľnou úpravou. Sú to napr. košele, blúzky, luxusná bielizeň s aplikáciami.	
tip	Pre sušenie s obzvlášť malým pokrčením by ste mali náplň ešte viac zredukovať.	
koncová úprava vlny		maximálne 2 kg*
textília	Vlnené textílie a textílie z vlnených zmesí: pulóvre, štrikované svetre, pančuchy.	
Upozornenie	<ul style="list-style-type: none"> – Vlnené textílie sú počas krátkej doby natrasené a mäkšie, ale nie sú úplne suché. – Po ukončení programu textílie ihneď vyberte. 	
košele		maximálne 2 kg*
suché na uloženie +, suché na uloženie, mierne suché, na žehlenie Δ, na žehlenie ΔΔ		
textília	Pre všetky košele alebo blúzky košeľového strihu.	
MobileStart 		
Voľba programu a ovládanie sa vykonáva cez Miele@mobile App.		
jeans		maximálne 3 kg*
suché na uloženie +, suché na uloženie, mierne vlhké, na žehlenie Δ, na žehlenie ΔΔ		
textília	Všetky výrobky z riffoviny, ako napr. bundy, nohavice, košele a sukne.	

Prehľad programov

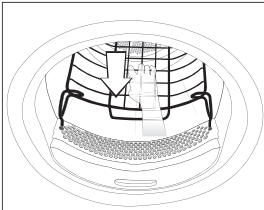
postelňa bielizeň		maximálne 4 kg*
extra suché, suché na uloženie +, suché na uloženie, mierne suché, na žehlenie Δ, na žehlenie $\Delta\Delta$, na mangel'		
textílie	postelňa bielizeň, prestieradlá, poťahy na vankúše	
impregnácia		maximálne 2,5 kg*
textílie	Na sušenie textílií vhodných na sušenie v sušičke, napr. mikrolákien, lyžiarskeho a outdoorového oblečenia, jemnej nepriepustnej bavlny (popelín) a obrusov.	
Upozornenie	<ul style="list-style-type: none"> – <i>suché na uloženie, na žehlenie</i> – Tento program obsahuje navyše fixačnú fázu pre impregnáciu. – Impregnované textílie sa smú výlučne ošetrovať iba impregnačnými prostriedkami, ktoré sú označené „vhodné pre membránové textílie“. Tieto prostriedky sú na báze fluorchemických zlúčenín. – Nesušte textílie impregnované prostriedkami obsahujúcimi parafín. Hrozí nebezpečenstvo požiaru. 	
predžehlenie		maximálne 1 kg*
suché na uloženie, na žehlenie Δ		
textílie	<ul style="list-style-type: none"> – Textílie z bavlny alebo ľanovej tkaniny. – Ľahko ošetrovateľné textílie z bavlny, zmesových tkanín alebo zo syntetiky. Sú to napr. bavlnené nohavice, vetrovky a košele. 	
tip	<ul style="list-style-type: none"> – Tento program znižuje pokrčenie textílií po predchádzajúcom odstredovaní v práčke. – Tento program je vhodný aj pre suché textílie. – Po ukončení programu textílie prosím ihneď vyberte. 	

Prehľad programov

Ďalšie programy

teplý vzduch		maximálne 9 kg*
textílie	<ul style="list-style-type: none">– Na dosušenie viacvrstvových textílií, ktoré sa vzhľadom ku svojmu zloženiu sušia nerovnomerne, ako napríklad bundy, vankúše, spacie vaky a iné objemné textílie.– Na sušenie jednotlivých kusov bielizne ako napríklad osušiek, plaviek, umývacích utierok a utierok na riad.	
tip	Na začiatku nevoľte najdlhší čas. Skúšaním zistíte, ktorý čas je najvhodnejší.	
outdoor		maximálne 2,5 kg*
suché na uloženie, na žehlenie Δ		
textílie	Outdoor-oblečenie z materiálu vhodného na sušenie.	
expres		maximálne 4 kg*
extra suché, suché na uloženie +, suché na uloženie, mierne suché, na žehlenie Δ, na žehlenie $\Delta\Delta$, na mangel'		
textílie	Vhodné pre odolné textílie pre program <i>bavlna</i> .	
Upozornenie	Skráti sa doba trvania programu.	
športová bielizeň		maximálne 3 kg*
suché na uloženie +, suché na uloženie, mierne suché, na žehlenie Δ, na žehlenie $\Delta\Delta$		
textílie	Pre oblečenie pre šport a fitness z materiálu vhodného pre sušičku.	
automatika plus		maximálne 5 kg*
suché na uloženie +, suché na uloženie, mierne suché, na žehlenie Δ, na žehlenie $\Delta\Delta$		
textílie	Mix náplne z textílií pre programy <i>bavlna</i> a <i>ľahko ošetrovatelné</i> .	

Prehľad programov


vankúše		1-2 vankúše 40 x 80 cm alebo 1 vankúš 80 x 80 cm
textília	Pre vankúše s výplňou z peria, páperia alebo syntetiky vhodné na sušenie v sušičke.	
tip	V tomto programe sa suší výlučne na stupeň <i>suché na uloženie</i> .	
Upozornenie	<ul style="list-style-type: none"> – Perie má vlastnosť vyvíjať v teple vlastný zápach. Po sušení nechajte lôžkoviny vyvetrať mimo sušičky. – Najmä vankúše môžu byť po sušení na dotyk ešte vlhké. Sušte v tomto programe tak často, pokým nie je pre Váš pocit vankúš suchý. 	
studený vzduch		maximálne 9 kg*
textília	Všetky textílie, ktoré majú byť prevzdušnené.	
program kôš		maximálne naplnenie koša 3,5 kg
Upozornenie	<ul style="list-style-type: none"> – Tento program sa smie zvoliť len v spojení s košom na sušenie Miele TRK 555 (príslušenstvo na dokúpenie). – Musíte dodržať návod na použitie koša na sušenie. – Dbajte na to, aby sa produkt (taška, čižmy) nedotkol bubna: Nasleduje jedno otočenie bubna sušičky, čím pri chybnom naplnení môže poškodiť kôš sušičky a bubon. 	
		
textília/ produkty	Tento program používajte na sušenie alebo prevetrávanie produktov vhodných pre sušičky, ktoré sa nesmú mechanicky namáhať.	
koncová úprava hodvábu		maximálne 1 kg*
textília	Textílie z hodvábu vhodné do sušičky: blúzky, košele.	
Upozornenie	<ul style="list-style-type: none"> – Program na zníženie pokrčenia, ale textílie sa nevysušia úplne. – Po ukončení programu textílie ihneď vyberte. 	

Extra funkcie

Sušiacie programy je možné doplniť rôznymi extra funkciami. Nie je ale možné kombinovať *osvieženie* a *šetrný +*.

osvieženie	šetrný +
ochrana proti pomačkaniu	bzučák

Šetrný +

Citlivé textilie (so symbolom pre ošetrovanie , napr. z akrylu) sa sušia s nižšou teplotou a dlhšiu dobu.

Osvieženie

Využívajte *osvieženie* na odstránenie alebo zníženie zápachu v čistom (suchom alebo vlhkom) oblečení.

Sušiaci vzduch sa temperuje časovo obmedzene. Bez ďalšieho prívodu tepla sa potom textilie so stupňom sušenia *suché na uloženie* prevetrajú, čo nie je možné zmeniť.

Efekt osvieženia sa zvýši, keď sú textilie vlhké, použije sa flakón s vôňou a zníži sa množstvo naplnenia. Pri podieloch syntetiky je zredukované zápachu ale menšie.


Ochrana proti pokrčeniu

Bubon sa po skončení programu otáča v špeciálnom rytme. To napomáha znížiť pokrčenie, keď textilie nevyberiete ihneď po skončení sušenia.

Bzučák

Táto sušička Vám akusticky oznámi koniec programu. Trvalý varovný tón pri chybových hláseniach nezávisí od tohto nastavenia.

Prehľad sušiacich programov - extra funkcie

	osvieženie ¹	šetrný+ ¹	ochrana proti pokrčeniu	bzučiak
Bavlna 	-	-	X	X
Bavlna	X	X	X	X
Ľahko ošetrovať.	X	X	X	X
Jemná bielizeň	-	✓	X	X
Koncová úprava vlny	-	-	X	X
Košele	X	X	X	X
Jeans	X	X	X	X
Postelňa bielizeň	-	-	X	X
Impregnácia	-	-	X	X
Predžehlenie	-	✓	X	X
Teplý vzduch	-	X	X	X
Outdoor	-	✓	X	X
Expres	-	-	X	X
Športová bielizeň	-	X	X	X
Automatika plus	-	X	X	X
Štandardný vankúš	-	-	X	X
Studený vzduch	-	-	X	X
Program kôš	-	-	-	X
Úprava hodvábu	-	-	X	X

¹ = tieto extra funkcie nie je možné navzájom kombinovať

X = možné zvoliť

- = nie je možné zvoliť

✓ = zapína sa automaticky

Zmena priebehu programu

Zmena prebiehajúceho programu

Zmena programu nie je už možná. Tak sa zabráni nechcenej obsluhu.

Ak prestavíte volič programov, potom sa na displeji rozsvieti **i**. Zmena nie je možná. Indikátor zhasne, keď nastavíte pôvodný program.

Prerušenie prebiehajúceho programu

- Otočte volič programov do polohy .

Program je prerušený.

Teraz môžete zvoliť nový program.

Doplnenie alebo odobratie bielizne

Niečo ste ešte zabudli, ale program už beží ďalej.

- Stlačte senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň*.

Na displeji sa zobrazuje: **i** Otvor. dvier, možné. Senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň* pomaly bliká.

- Otvorte dvierka.
- Doplníte alebo odoberte bielizeň.

Program môžete ešte zmeniť.

- Zatvorte dvierka.
- Stlačte senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň*.

Program pokračuje.

Výnimky pri dokladaní bielizne.


V niektorých prípadoch, napr. počas fázy ochladzovania, alebo v programe *Impregnovanie*, môžete doplniť bielizeň.

Vo výnimočnom prípade je možné počas bežiacieho programu otvoriť dvierka.

Vyprázdenie zásobníka na kondenzát


Kondenzát vznikajúci počas sušenia je zachytávaný v zásobníku na kondenzát.

Vyprázdňte po sušení zásobník na kondenzát.

Po dosiahnutí maximálneho naplnenia zásobníka na kondenzát svieti na displeji toto hlásenie: Vyprázdňte zásob. Pozri .

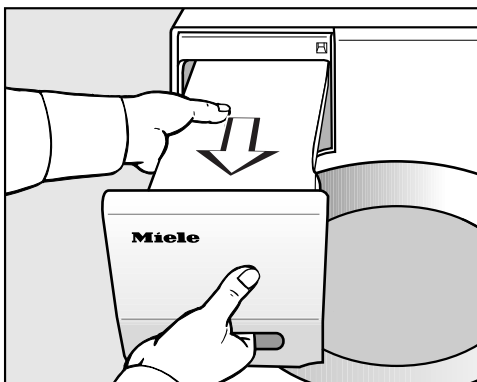
Vymazanie hlásenia:

- Pri zapnutej sušičke otvorte a zatvorte dverka sušičky.

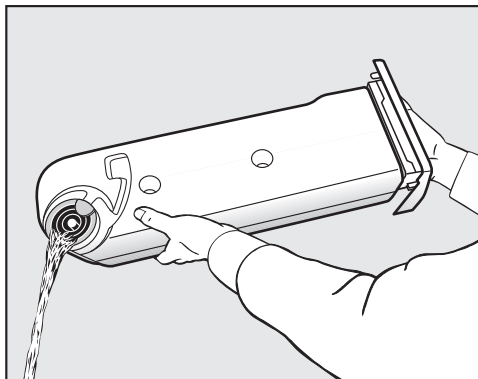
 Poškodenie dveriek a panelu s uchytením pri vyberaní zásobníka na kondenzát.

Dverka a panel s úchytom sa môžu poškodiť.

Dverka vždy úplne zatvorte.



- Vytiahnite zásobník na kondenzát.
- Zásobník na kondenzát prenášajte vodorovne, aby z neho nevytekla voda. Zásobník na kondenzát držte za panel s úchytom a za druhý koniec.



- Vyprázdňte zásobník na kondenzát.
- Zasuňte zásobník na kondenzát späť do sušičky.

Mohlo by dôjsť k poškodeniu zdravia ľudí alebo zvierat.
Nepite kondenzát.

Kondenzát môžete použiť v domácnosti (napr. pri parných žehličkách alebo zvlhčovačoch vzduchu). Pritom by ste mali kondenzát preliať cez jemné sitko, alebo kávové filtračné vrecká. Z vody sa filtrujú jemné čistočky vlákien, ktoré by možno mohli spôsobiť škodu.

Flakón s vôňou

FragranceDos – 2 miesta pre nasadenie flakónu s vôňou

S flakónom s vôňou (príslušenstvo na dokúpenie) môže Vaša bielizeň získať zvláštnu vôňu.

Táto sušička má 2 miesta pre nasadenie flakónu s vôňou. Vďaka tomu máte rôzne možnosti využitia.

- Pre zmenu jednej vône za druhú používajte obidva miesta. Nepoužívaný flakón s vôňou môžete uzatvoriť.
- Pre zintenzívnenie jednej vône použite obidve miesta.
- Ak chcete používať len jednu vôňu, využite len jedno miesto.

⚠ Zdraviu škodlivé následky a nebezpečenstvo požiaru pri chybnom zaobchádzaní s flakónom s vôňou.

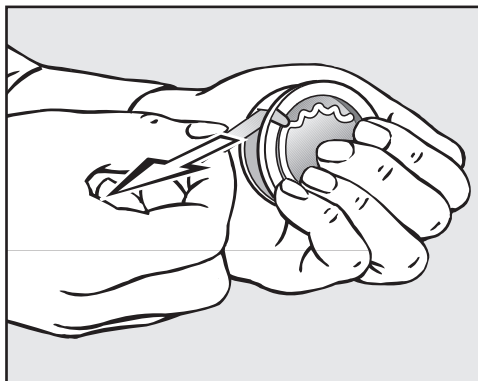
Vytečená vonná látka môže pri kontakte s telom poškodiť Vaše zdravie. Vytečená vonná látka môže spôsobiť požiar.

Najskôr si prečítajte kapitolu „Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia“, odstavec „Používanie flakónu s vôňou (príslušenstvo na dokúpenie)“.

Používanie flakónu s vôňou

Odstránenie ochrannnej pečati z flakónu s vôňou

Flakón s vôňou držte len podľa vyobrazenia. Nenakláňať ani neprevracať, ináč vytečie vonná látka.

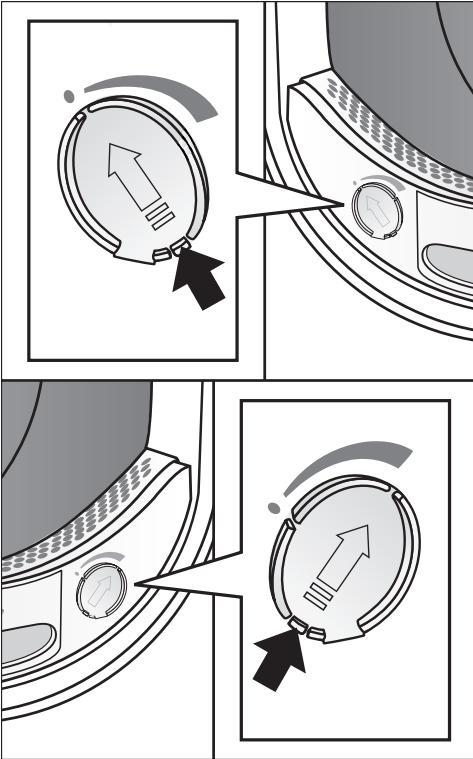


- Flakón pevne zovrite, aby sa nedoplatením neotvoril.
- Stiahnite ochrannú pečať.

Nasadenie flakónu s vôňou.

- Otvorte dverka sušičky.

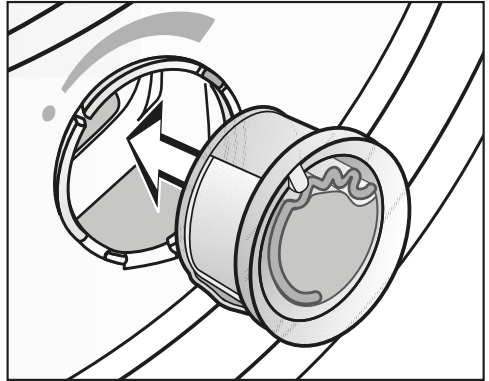
Flakón s vôňou sa nasadzuje do horného filtra na zachytávanie vlákien. Zásuvné miesta sú vľavo a vpravo vedľa úchytu.



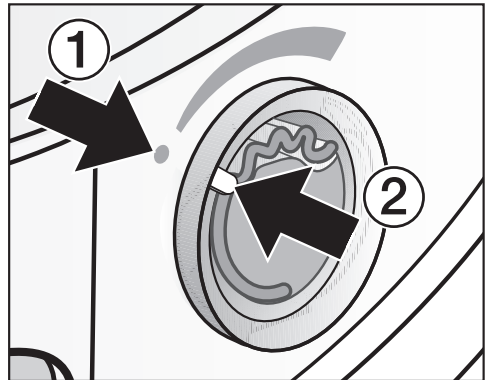
- Otvorte posúvač za jazýček, pokým tento nebude navrchu.

Aby sa nehromadili vlákna, musí zostať posúvač nevyužitého zásuvného miesta zatvorený.

Posuňte jazýček na posúvači úplne dole (šípka), aby zreteľne zaklapol.

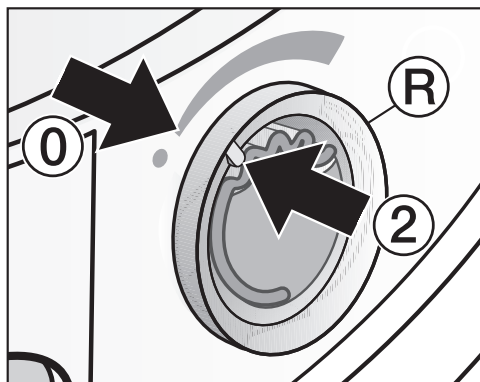


- Flakón s vôňou nasuňte až na doraz do zásuvnej pozície.



Značky ① a ② musia byť proti sebe.

Flakón s vôňou

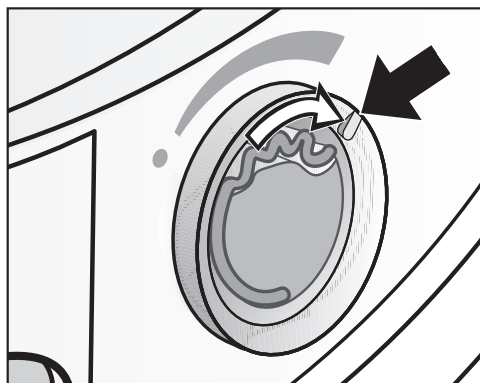


- Pootočte mierne vonkajším krúžkom **R** doprava.

Flakón s vôňou môže vykíznuť. Otočte vonkajší krúžok tak, aby boli značky **2** a **0** proti sebe.

Otvorenie flakónu s vôňou

Pred sušením je možné nastaviť intenzitu vône.



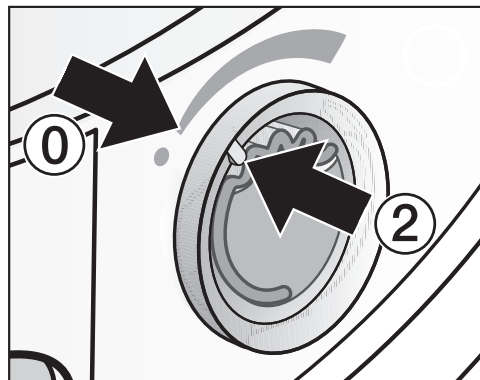
- Otočte vonkajší krúžok doprava: čím viac sa flakón s vôňou otvorí, tým intenzívnejšia bude vôňa.

K uspokojivému prenosu vône dôjde len pri vlhkej bielizni a dlhších časoch sušenia s dostatočným prenosom tepla.

Pritom je cítiť vôňu v mieste inštalácie sušičky. V programe *studený vzduch* sa vôňa neprenáša.

Uzatvorenie flakónu s vôňou

Flakón s vôňou sa má po sušení uzavrieť, aby vôňa zbytočne neunikala.

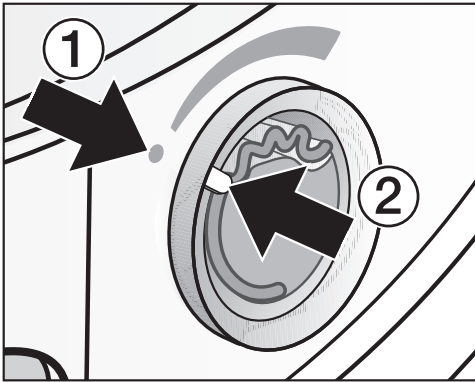


- Otáčajte vonkajším krúžkom doľava, pokiaľ nebude značenie **2** v polohe **0**.

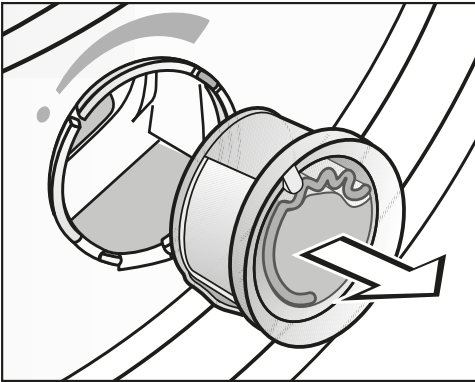
Keď sa občas suší bez vône: vyberte flakón s vôňou a dočasne ho uložte do predajného obalu.

Ak už intenzita vône nestačí, vymeňte flakón s vôňou za nový.

Vybratie/výmena flakónu s vôňou



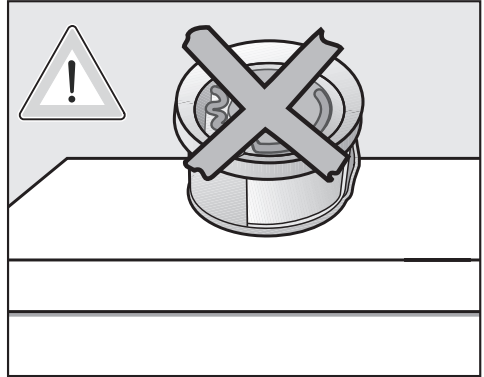
- Otočte vonkajší krúžok doľava, aby boli značky ① a ② proti sebe.



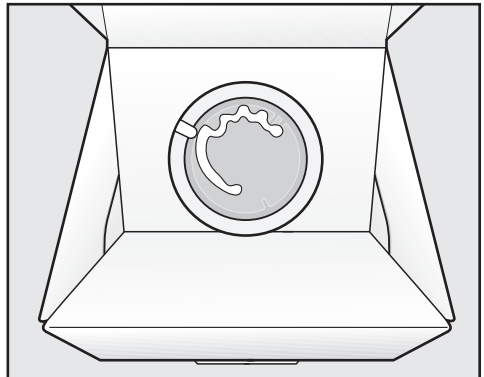
- Vymeňte flakón s vôňou.

Flakón s vôňou môžete dočasne uložiť do predajného obalu.

Flakón s vôňou si môžete objednať u špecializovaného predajcu Miele, pri servisnej službe Miele alebo na internete.



Vonná látka môže vytečť.
Flakón s vôňou nepoložte.



- Predajný obal s prechodne uloženým flakónom s vôňou neskladujte na výšku alebo obrátene. Ináč vytečie vonná látka.
- Skladujte vždy v chlade a v suchu a nevystavujte slnečnému žiareniu.
- Pri kúpe nového: Ochrannú pečať odstráňte až krátko pred použitím.

Čistenie a ošetrovanie

Čistenie filtra na zachytávanie vlákien

Táto sušička má 2 filtre na zachytávanie vlákien: Horný a dolný filter zachytávajú vlákna uvoľnené pri sušení.

Vyčistite po každom sušení filtre na zachytávanie vlákien. Tým zabránite predĺženiu času trvania programu.

Filtre na zachytávanie vlákien vyčistite aj vtedy, keď svieti **Vyčistite filter v sokli**. Pozri .

Zrušenie hlásenia:

- Potvrďte s OK

Vybratie flakónu s vôňou

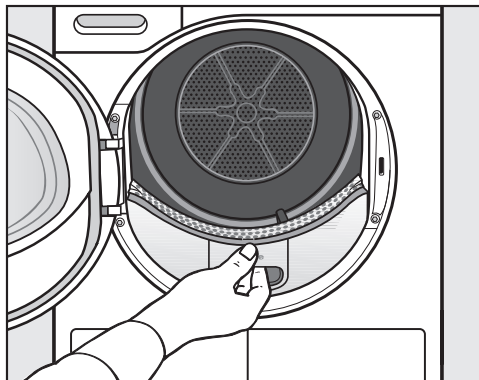
Ak nebudte čistiť filtre na zachytávanie vlákien a filter v sokli, zníži sa intenzita vône.

- Vyberte flakón s vôňou. Vid' kapitola „Flakón s vôňou“, odstavec „Vybratie a výmena flakónu s vôňou“.

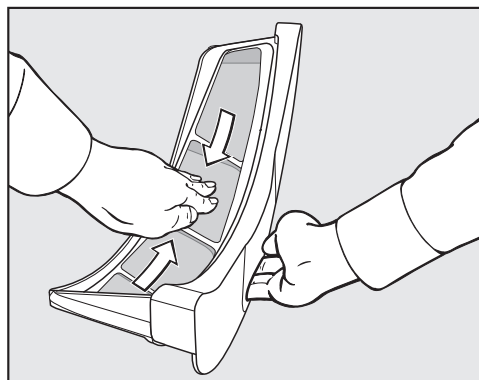
Odstránenie viditeľných vlákien

Tip: Vlákna môžete odsať vysávačom, bez toho, aby ste sa ich dotýkali.

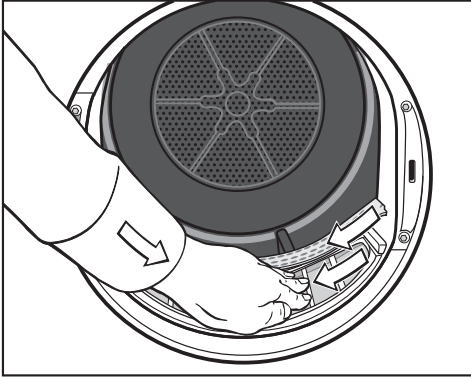
- Otvorte dverka.



- Vytiahnite horný filter na zachytávanie vlákien smerom dopredu.



- Odstráňte vlákna (vid' šípky).

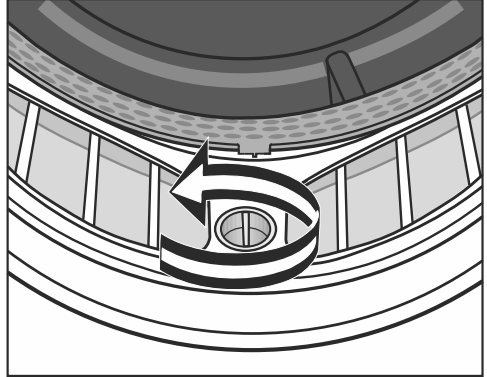


- Odstráňte vlákna (viď šípky) z plochy sita všetkých filtrov a dierovaného rozvolňovača bielizne.
- Zasúvajte horný filter na zachytávanie vlákien pokým zreteľne zaklapne.
- Zatvorte dvierka.

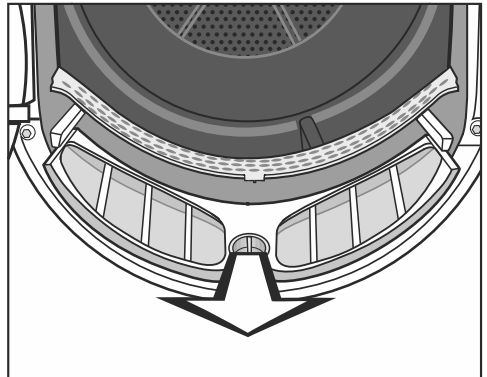
Dôkladné vyčistenie filtra na zachytávanie vlákien a oblasti vedenia vzduchu

Ak sa predĺžila doba sušenia alebo sú viditeľne zalepené a upchané plochy sita filtra na zachytávanie vlákien, potom ich dôkladne vyčistite.

- Vybratie flakónu s vôňou. Viď kapitola „Flakón s vôňou“.
- Vytiahnite horný filter na zachytávanie vlákien smerom dopredu.

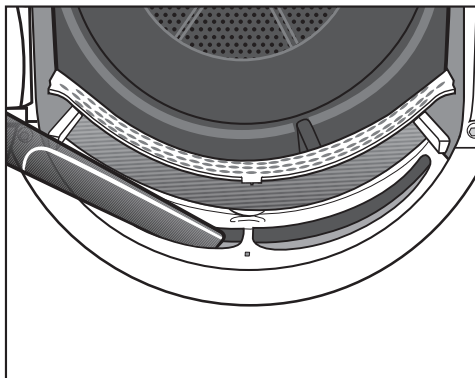


- Otočte na spodnej časti filtra na zachytávanie vlákien žltý gombík v smere šípky (pokým značne nezaklapne).



- Vytiahnite filter na zachytávanie vlákien (za gombík) smerom dopredu.

Čistenie a ošetrovanie



- Odstráňte viditeľné vlákna nasadenou dlhou hubicou na vysávači z hornej časti vedenia vzduchu (otvory).

Nakoniec filtre na zachytávanie vlákien vyčistíte na mokro.


Čistenie filtra na zachytávanie vlákien na mokro

- Vyčistíte hladké plastové plochy filtra na zachytávanie vlákien vlhkou utierkou.
- Prepláchnite sitové plochy tečúcou teplou vodou.
- Filtre na zachytávanie vlákien dôkladne vytraste a opatrne vysušte.

Mokrú filtre na zachytávanie vlákien môžu zapríčiniť pri sušení poruchy funkcií.

- Zasuňte úplne spodný filter na zachytávanie vlákien a zablokujte žltý gombík.
- Úplne zasuňte horný filter na zachytávanie vlákien.
- Zatvorte dvierka.

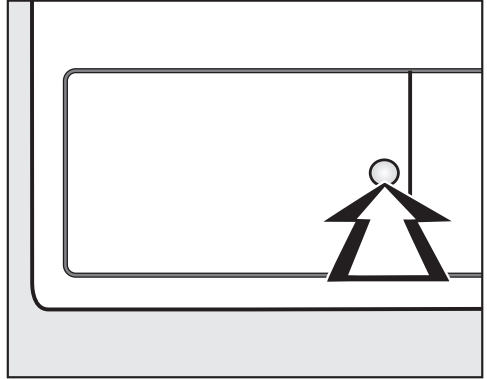
Čistenie filtra v sokli

Filter v sokli vyčistíte vždy vtedy, keď svieti **Vyčistite filter v sokli**. Pozri  alebo keď sa predĺži doba trvania programu.

Zrušenie hlásenia:

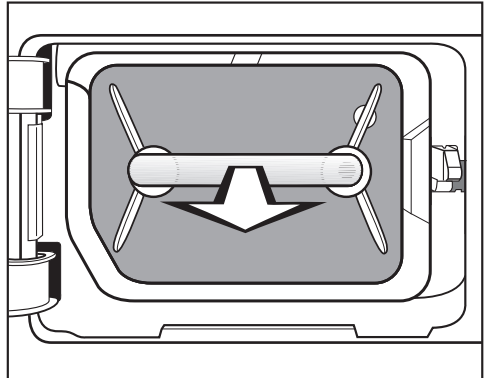
- Potvrďte s OK

Vybratie filtra v sokli



- Na otvorenie zatlačte na okrúhlu, vyvýšenú plochu na kryte výmenníka tepla.

Kryt vyskočí.

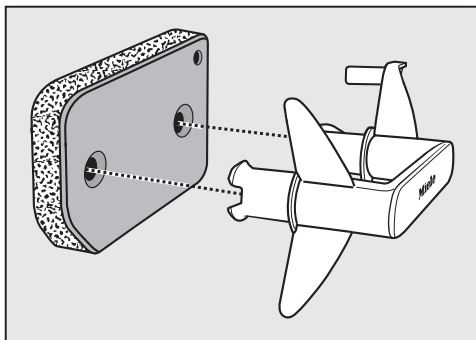


- Vytiahnite filter zo sokla za rukoväť.

V sušičke vyjde pravý vodiaci kolík. Ten zabezpečuje, aby sa kryt výmenníka tepla dal zatvoriť len vtedy, keď je filter v sokli nasadený správnym smerom.

Čistenie a ošetrovanie

Čistenie filtra v sokli

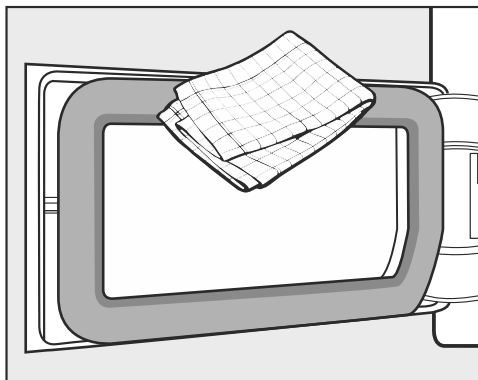


- Vytiahnite filter zo sokli za rukoväť.
- Väčšie množstvo nahromadených uvoľnených vlákien na filteri v sokli môžete najprv zotrieť alebo odstrániť vysávačom.
- Dôkladne umyte filter pod tečúcou vodou.
- Filter v sokli riadne vyžmýkajte.

Pred spätnou montážou nesmie byť filter mokrý tak, že bude z neho kvapkať voda. Mohlo by dôjsť k poruche.

- Vlhkou utierkou odstráňte uvoľnené vlákna na držadle.

Čistenie krytu filtra v sokli



- Vlhkou utierkou odstráňte uvoľnené vlákna.
Nepoškodte pritom gumové tesnenie.
- Skontrolujte, či nie sú chladiace rebrá znečistené uvoľnenými vláknami (nasleduje).

Kontrola výmenníka tepla

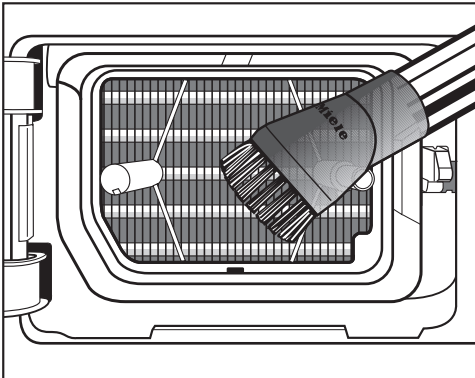
⚠ Nebezpečenstvo poranenia na ostrých chladiacich rebrách. Môžete sa porezať. Nedotýkajte sa chladiacich rebier rukami.

- Pozrite sa, či sa nenahromadili vlákna.

V prípade viditeľného znečistenia:

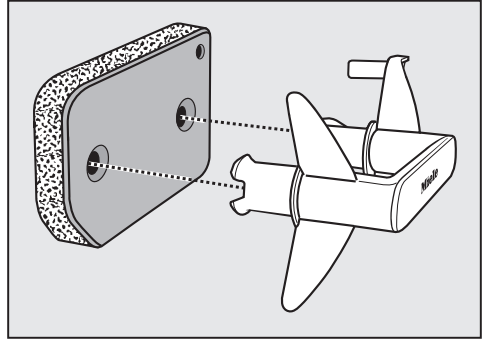
⚠ Poškodenie v dôsledku zlého vyčistenia výmenníka tepla. Keď sú poškodené alebo ohnuté chladiace rebrá, sušička nesusí dostatočne.

Čistite vysávačom a sacím štetcom. Sací štetec vedte len ľahko, bez tlaku na chladiace rebrá výmenníka tepla.



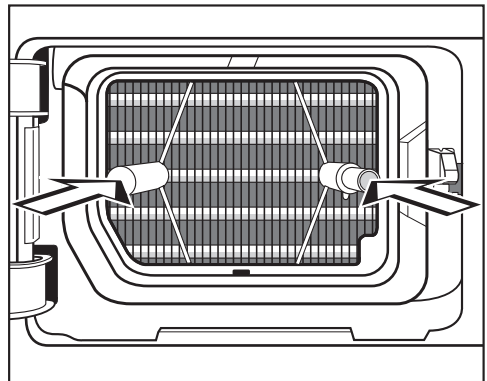
- Viditeľné znečistenie opatrne vysajte vysávačom.

Nasadenie filtra do sokla



- Nasadte filter správnym smerom na úchyt.

Aby filter správne sedel pred jednotkou výmenníka tepla:



- Nasadte úchyt s filtrom v sokli vpredu na obidva vedúce kolíky:

– Miele nápis na úchyte nesmie byť naopak.

- Filter úplne zasuňte.

Súčasne sa zasunie pravý vodiaci kolík.

- Zatvorte kryt výmenníka tepla.

Čistenie a ošetrovanie

⚠ Poškodenia alebo neúčinné sušenie, keď sa suší bez filtra v sokli alebo s otvoreným krytom výmenníka tepla.

Nadmerným nahromadením vlákien sa sušička môže trvalo poškodiť. Netesný systém vedie k neúčinnému sušeniu.

Sušičku môžete prevádzkovať len vtedy, keď je nasadený filter v sokli a zatvorený kryt výmenníka tepla.

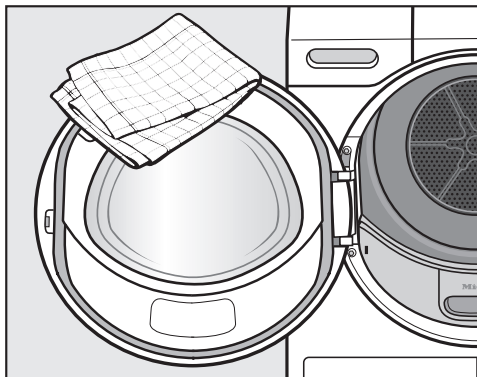
Čistenie sušičky

Odpojte sušičku od elektrickej siete.

⚠ Poškodenia v dôsledku použitia nevhodných ošetrovacích prostriedkov.

Nevhodné ošetrovacie prostriedky môžu poškodiť povrchy z umelej hmoty a iné diely.

Nepoužívajte žiadne prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, drhnuce prostriedky, prostriedky na umývanie skiel alebo univerzálne prostriedky.






- Sušičku a tesnenie na vnútornej strane dvierok čistíte len mierne navlhčenou mäkkou utierkou len jemným čistiacim prostriedkom alebo mydlovou vodou.
- Všetko vysušte mäkkou utierkou.

Väčšinu porúch a chýb, ku ktorým môže dôjsť počas bežnej prevádzky, môžete odstrániť aj sami. V mnohých prípadoch môžete ušetriť čas a peniaze, pretože nemusíte volať servisnú službu.







Nasledujúce tabuľky vám majú pomôcť nájsť príčinu poruchy alebo chyby a odstrániť ich.

Niektoré pokyny na displeji sú viacriadkové a stlačením sensorových tlačidiel \vee alebo \wedge si ich môžete celé prečítať.

Na displeji sa zobrazujú hlásenia alebo chyby

	Príčina a odstránenie
000 svieti po zapnutí.	Je aktivovaný PIN-Code. <ul style="list-style-type: none"> ■ Zadajte PIN kód a potvrdte ho. Ak sa otázka pri budúcom zapnutí nemá zobrazovať, deaktivujte PIN kód.
Koniec / ochladzovanie	Na konci programu sa bielizeň ešte ochladzuje. <ul style="list-style-type: none"> ■ Bielizeň môžete vybrať a rozložiť, alebo nechať ďalej ochladzovať.
i Vyčistite filter v sokli. Pozri  svieti na konci programu.	Došlo k znečisteniu vláknami. <ul style="list-style-type: none"> ■ Vyčistite filtre na zachytávanie vlákien. ■ Vyčistite filter v sokli. Vid' kapitola „Čistenie a ošetrovanie“. Zrušenie hlásenia: <ul style="list-style-type: none"> ■ Potvrdte s OK. Možnosť zobrazenia tohto hlásenia môžete sami ovplyvniť: vid' kapitola „Nastavenia“, odstavec „Indikácia vzduchových ciest“.
 Vyčistite filter v sokli. Pozri  svieti po stornovaní programu.	Došlo k silnejšiemu znečisteniu vláknami. <ul style="list-style-type: none"> ■ Vyčistite filtre na zachytávanie vlákien. ■ Vyčistite filter v sokli. ■ Vyčistite oblasť vedenia vzduchu pod filtrom na zachytávanie vlákien. ■ Vyčistite výmenník tepla. Zrušenie chybového hlásenia: <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypnite a zapnite sušičku.

Čo robiť, keď ...

	Príčina a odstránenie
 Vyprázdňte zásob. Pozri  svieti po stornovaní programu.	<p>Je plný zásobník na kondenzát alebo je zalomená vypúšťacia hadica.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vyprázdňte zásobník na kondenzát.■ Skontrolujte vypúšťaciu hadicu. <p>Zrušenie chybového hlásenia:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Pri zapnutej sušičke otvorte a zatvorte dverka alebo sušičku vypnite a zapnite.
 Rozpoznané blokovanie. Vid'  svieti po stornovaní programu.	<p>Bielizeň sa nevhodne rozložila alebo zrolovala.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Otvorte dverka a natraste bielizeň. Prípadne odoberte časť bielizne.■ Vypnite a zapnite sušičku.■ Spustite program.
 Servis  chyba F svieti po stornovaní programu.	<p>Príčina sa nedá okamžite zistiť.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vypnite a zapnite sušičku.■ Spustite program. <p>Ak dôjde k prerušeniu programu a chybovému hláseniu, vyskytla sa chyba. Informujte servisnú službu Miele.</p>

Neuspokojivý výsledok sušenia

Problém	Príčina a odstránenie
Bielizeň nie je dostatočne vysušená.	<p>Náplň pozostávala z rozličných tkanín.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dosušte pomocou <i>teplý vzduch</i>. ■ Zatým vyberte vhodný program. <p>Tip: Môžete individuálne upraviť zvyškovú vlhkosť niektorých programov. Vid' kapitola „Nastavenia“.</p>
Bielizeň alebo perím napplnené vankúše vytvárajú sušením nepríjemný zápach.	<p>Bielizeň bola praná s príliš málo pracím prostriedkom. Perie má vlastnosť vyvíjať v teple vlastný zápach.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Bielizeň: vyperte s dostatočným množstvom pracieho prostriedku ■ Vankúše: nechať vyvetrať mimo sušičky ■ Ak uprednostňujete určitú vôňu, používajte pri sušení flakón s vôňou (príslušenstvo na dokúpenie).
Bielizeň zo syntetických vlákien je po sušení staticky nabitá.	<p>Syntetika má sklony k statickému náboju.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Použitý zmäkčovací prostriedok v poslednom plákaní počas prania môže zmenšiť statický náboj.
Pri sušení sa vytvorili vlákna.	<p>Vlákna na textílii, ktoré vznikli hlavne odieraním pri nosení alebo sčasti praním sa uvoľnili. Namáhanie v sušičke je skôr menšie.</p> <p>Vlákna sú zachytávané filtrami na zachytávanie vlákien a filtrom v sokli a je možné ich jednoduchým spôsobom odstrániť.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vid' kapitola „Čistenie a ošetrovanie“.


Čo robiť, keď ...

Sušenie trvá príliš dlho

Problém	Príčina a odstránenie
Proces sušenia trvá veľmi dlho alebo je dokonca prerušený.*	V miestnosti inštalácie je príliš teplo. ■ Dostatočne vetrajte.
	Zvyšky pracích prostriedkov, vlasy a jemné vlákna môžu spôsobiť upchanie. ■ Vyčistite filtre na zachytávanie vlákien a filter v sokli (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“, odstavce „Čistenie filtra na zachytávanie vlákien“ a „Čistenie filtra v sokli“). ■ Odstráňte viditeľné vlákna z výmenníka tepla (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“, odstavec „Čistenie filtra v sokli“).
	Bielizeň sa nevhodne rozložila alebo zrolovala. Bubon je príliš plný. ■ Bielizeň uvoľnite a časť odoberte. ■ Spustite program.
	Mriežka vpravo dole je založená. ■ Odstráňte kôš na bielizeň alebo iné predmety.
	Filtre na zachytávanie vlákien alebo filter v sokli boli založené mokré. ■ Filter na zachytávanie vlákien alebo filter v sokli musia byť suché.
	Textílie sú príliš vlhké. ■ V práčke odstreďujte s vyššími otáčkami.
	Z dôvodu kovových zipsov nemôže byť stupeň vlhkosti bielizne presne stanovený. ■ Nabudúce otvorte zipsy. ■ Ak sa problém opäť objaví, sušte tieto textílie programom <i>teplý vzduch</i> .

* Skôr ako pustíte nový program, sušičku vypnite a zapnite.

Všeobecné problémy so sušičkou

Problém	Príčina a odstránenie
Je počuť prevádzkové zvuky (bzučanie/hučanie).	Nie je to žiadna porucha. Je zapnutý kompresor (tepelné čerpadlo). <ul style="list-style-type: none"> ■ Nemusíte nič robiť. Sú to normálne zvuky, ktoré vznikajú chodom kompresora.
Nedá sa spustiť žiaden program.	Príčina sa nedá okamžite zistiť. <ul style="list-style-type: none"> ■ Zastrčte sieťovú zástrčku. ■ Zapnite sušičku. ■ Zatvorte dvierka sušičky. ■ Skontrolujte istič domovej elektrickej inštalácie. <p>Výpadok elektrického prúdu? Po nábehu napájacieho napätia sa automaticky spustí predtým bežiaci program.</p>
Displej je tmavý a pomaly bliká sensorové tlačidlo štart/doložiť bielizeň.	Displej sa automaticky vypína, aby sa šetrila energia (standby). Ak sa sušička nachádza v ochrane proti pokrčeniu, bubon sa z času na čas potočí. <ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačte niektoré tlačidlo. Pohotovostný režim standby sa ukončí.
Sušička je po skončení programu vypnutá.	Táto sušička sa vypína automaticky. Nie je to chyba, ale riadna funkcia.
Sušička je po skončení programu vypnutá.	Táto sušička sa vypína automaticky. Nie je to chyba, ale riadna funkcia. <ul style="list-style-type: none"> ■ Vid' kapitola „Nastavenia“, odstavec „Vypnutie prístroja“.
Na displeji je cudzí jazyk.	V „nastaveniach, jazyk  “ bol zvolený iný jazyk. <ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavte bežný jazyk. Ako návod Vám pomôže symbol vlajky.
Osvetlenie bubna ne-svieti.	Nejedná sa o chybu. V nasledujúcich prípadoch sa osvetlenie bubna automaticky vypína: Keď sú zatvorené dvierka. Keď ostanú dvierka dlhšie otvorené.

Servisná služba

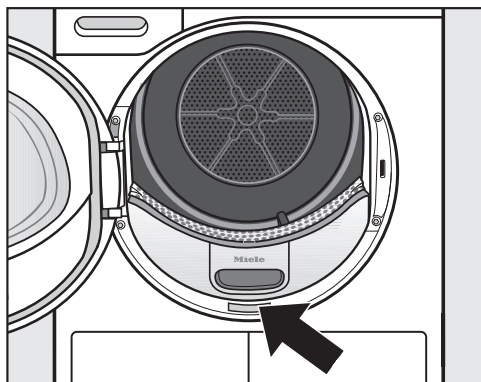
Kontakt pri poruchách

Pri poruchách, ktoré neviete sami odstrániť informujte Vášho špecializovaného predajcu Miele alebo servisnú službu Miele.

Telefónne číslo servisnej služby Miele nájdete na konci tohto dokumentu.

Servisná služba bude potrebovať označenie modelu a výrobné číslo. Obe dva údaje nájdete na typovom štítku:

Typový štítko nájdete, keď otvoríte dvierka Vašej sušičky:



Príslušenstvo na dokúpenie

Pre túto sušičku obdržíte príslušenstvo k dokúpeniu u špecializovaného predajcu Miele alebo u servisnej služby Miele.

Tieto a mnoho ďalších zaujímavých produktov si môžete objednať v internetovom obchode Miele.

Kôš do sušičky

V koši na sušenie môžete sušiť alebo vetrať také produkty, ktoré sa nemajú mechanicky namáhať.

Flakón s vôňou

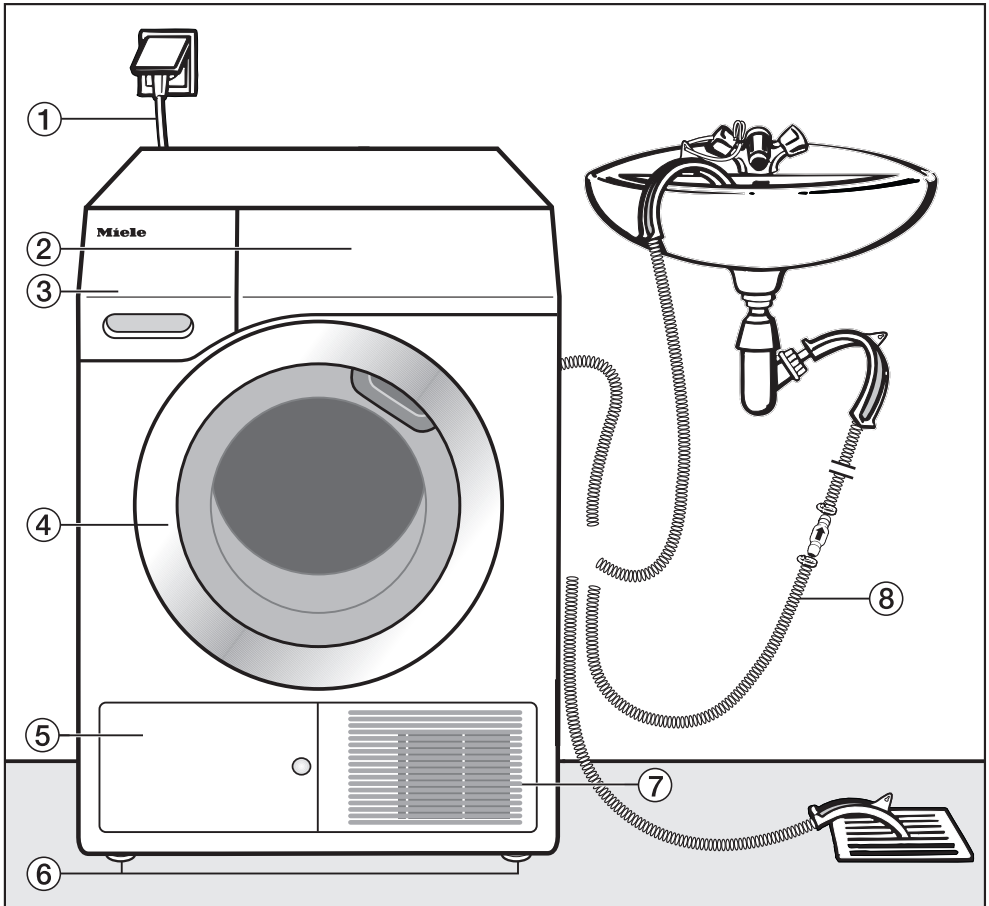
Ak uprednostňujete určitú vôňu, používajte pri sušení flakón s vôňou.

Záruka

Záručná doba je 2 roky.

Ďalšie informácie nájdete na dodaných záručných podmienkach.

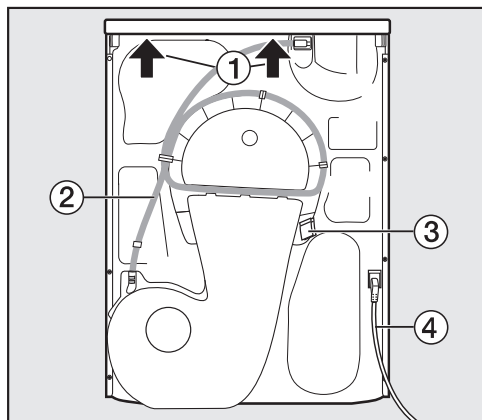
Čelný pohľad



- ① sieťový pripojovací kábel
- ② ovládací panel
- ③ zásobník na kondenzát
 - po sušení vyprázdniť
- ④ dvierka
 - neotvárať počas sušenia
- ⑤ kryt výmenníka tepla a filter v sokli
 - neotvárať počas sušenia
- ⑥ 4 výškovo nastaviteľné skrutkovacie nohy
- ⑦ otvor pre chladiaci vzduch
 - neblokovať košom na bielizeň alebo inými predmetmi
- ⑧ vypúšťacia hadica pre kondenzát

Inštalácia

Zadný pohľad

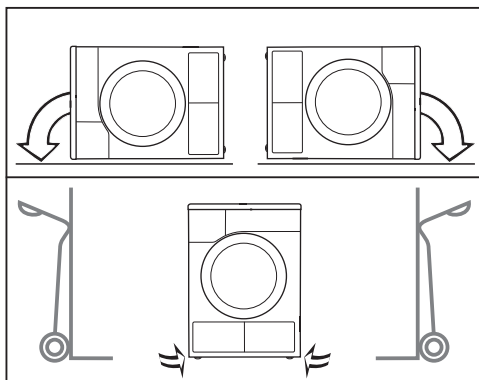


- ① presah krytu s možnosťou uchytenia pre prepravu (šípky)
- ② vypúšťacia hadica pre kondenzát
- ③ háky na navinutie sieťového pripojenie počas transportu
- ④ Sieťový pripojovací kábel

Preprava sušičky

⚠ Úrazy osôb a vecné škody chyb-
nou prepravou.

Keď sa sušička prevráti, môžete sa
zraniť a môže dôjsť k poškodeniam.
Pri doprave sušičky dbajte na jej
stabilitu.



- Pri preprave nalezato: Položte sušičku
iba na ľavú alebo pravú stranu.
- Pri preprave v stojí: Ak použijete vozík
na vrecia, tak sušičku prepravujte tak-
tiež len na pravej alebo ľavej bočnej
stene.

Doprava sušičky na miesto inštalácie

⚠ Nebezpečenstvo poranenia vrch-
nou doskou, ktorá nie je riadne osa-
dená.

Zadné upevnenie hornej dosky môže
v dôsledku vonkajších podmienok
oslabnúť. Pri prenášaní a môže do-
ska odtrhnúť.

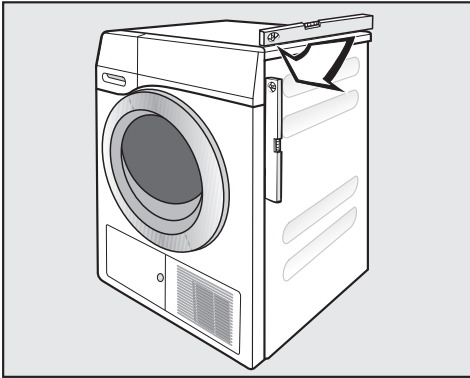
Pred prenášaním skontrolujte presah
hornej dosky, či je pevne usadený.

- Sušičku prenášajte za predné nohy a
zadný presah hornej dosky.

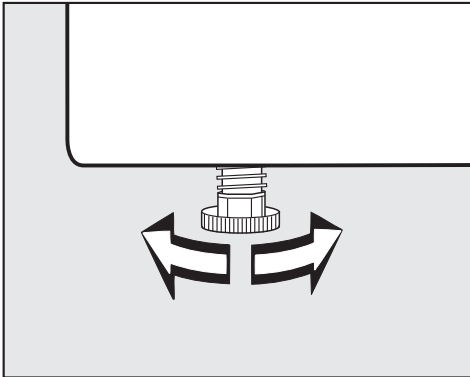
Umiestnenie

Vyrovnanie sušičky

Do priestoru otvárania dveriek sušičky sa nesmú inštalovať žiadne uzamykateľné, posuvné alebo opačne nasadené dvere.



Táto sušička musí stáť kolmo, aby bola zaručená bezporuchová prevádzka.



Nerovnosti podlahy je možné vyrovnať vyskrutkovaním nôh.

Čakacia doba po umiestnení

⚠ Poškodenia príliš skorým uvedením do prevádzky.

Pri tom sa môže poškodiť tepelné čerpadlo.

Po umiestnení počkajte hodinu pred tým ako sušičku uvediete do prevádzky.

Vetranie

Otvor pre chladiaci vzduch na prednej strane nezakryte. Ináč by nebolo zabezpečené dostatočné ochladenie výmenníka vzduchom.

Vzduchová štrbina medzi spodnou stranou sušičky a podlahou sa nesmie zmenšiť lištami sokla, kobercovou podlahou s vysokým vlasom atď. V inom prípade nebude zaručený dostatočný prívod vzduchu.

Vyfukovaný teplý vzduch pre vzduchové chladienie výmenníka tepla zahrieva vzduch v miestnosti. Postarajte sa preto o dostatočné odvetranie miestnosti: napr. otvorením okna. Ináč sa predlžuje doba sušenia (vyššia spotreba energie).

Pred neskoršou prepravou

Pri naklonení sušičky môže vytečť malé množstvo kondenzátu, ktoré po sušení zostane v oblasti čerpadla. Doporučenie: Pred prepravou spustíte asi na 1 minútu program *teplý vzduch*. Zvyšný kondenzát sa tak dostane do zásobníka na kondenzát alebo bude odvedený odtokovou hadicou.

Inštalácia

Dodatočné podmienky pre umiestnenie

Možnosť podsunutia

Táto sušička sa smie zasunúť pod pracovnú dosku.

Porucha prístroja z dôvodu vytvárania tepla.

Postarajte sa o to, aby bolo možné odvádzať prúd teplého vzduchu vystupujúci zo sušičky.

- Demontáž hornej dosky prístroja nie je možná.
- Elektrická prípojka musí byť nainštalovaná v blízkosti sušičky a musí byť prístupná.
- Doba sušenia sa môže mierne predĺžiť.

Príslušenstvo na dokúpenie

-Súprava na vežové usporiadanie práčky a sušičky

Túto sušičku je možné usporiadať do veže spolu so práčkou Miele. K tomu sa smie použiť len potrebná Miele spojovacia sada práčka-sušička.

- Sokel

Pre túto sušičku je možné získať sokel so zásuvkou.

Externé odvedenie kondenzátu

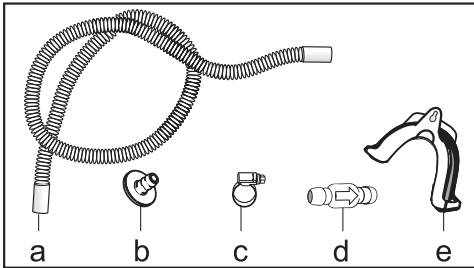
Poznámka

Kondenzát vznikajúci pri sušení sa odčerpáva cez odtokovú hadicu na zadnej strane sušičky do zásobníka na kondenzát.

Kondenzát môžete cez odtokovú hadicu na zadnej strane sušičky odvádzať aj externe. Potom nemusíte vyprázdňovať zásobník na kondenzát.

Dĺžka hadice: 1,49 m
Max. výtlačná výška: 1,50 m
Max. výtlačná dĺžka: 4,00 m

Príslušenstvo na odčerpávanie



- priložené: adaptér (b), hadicová objímka (c), hadicový spínač (e);
- montážnu sadu možno dokúpiť „spätný ventil“ pre externé pripojenie vody. Spätný ventil (d), predĺženie hadice (a) a hadicové objímky (c) sú priložené.

Zvláštne podmienky pripojenia, ktoré vyžadujú spätný ventil

⚠ Vecné škody spôsobené späť natekajúcim kondenzátom. Voda môže tiecť späť alebo byť nasáta do sušičky. Voda môže spôsobiť škodu na sušičke a v mieste inštalácie. Keď ponoríte koniec hadice do vody alebo namontujete na rôzne pripojky na vodu, použite spätný ventil.

Max. výtlačná výška so spätným ventilom: 1,00 m

Zvláštne podmienky pripojenia, pri ktorých je potrebný spätný ventil:

- Odtok do umývadla alebo do podlahovej výpuste, keď je koniec hadice ponorený do vody.
- Pripojenie k sifónu umývadla.
- Rôzne možnosti pripojenia, ku ktorým je navyše pripojená automatická práčka alebo umývačka riadu.

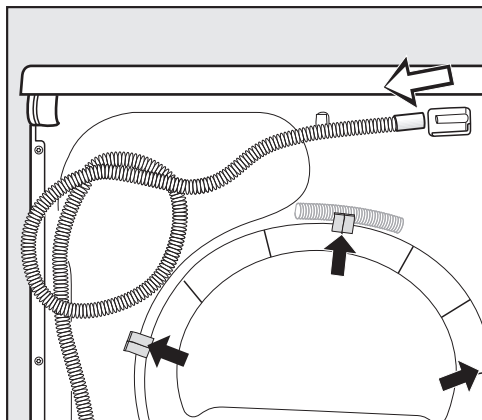
Pri chybnnej montáži spätného ventilu nie je možné odčerpávanie. Namontujte spätný ventil tak, aby šípka na ňom ukazovala do smeru toku.

Preloženie odtokovej hadice

⚠ Poškodenie odtokovej hadice nevhodnou manipuláciou. Odtoková hadica sa môže poškodiť a voda vytečie. Neťahajte za odtokovú hadicu, nenaťahujte ju ani nezalamujte.

Inštalácia

V odtokovej hadici sa nachádza malé množstvo vody. Pripravte si preto nejakú nádobu.

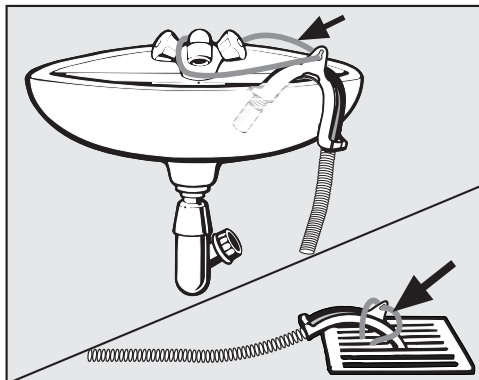


- Stiahnite odtokovú hadicu z prípojky.
- Hadicu stiahnite so svoriek (tmavé šípky) a obtočte ju.
- Zvyšnú vodu nechajte vytečť do nádoby.

Príklady: Odvedenie kondenzátu

Odtok do umývadla alebo do podlahovej výpuste

Použite držiak hadice, aby ste mohli odtokovú hadicu zavesiť.



⚠ Škody vzniknuté vytekajúcou vodou.

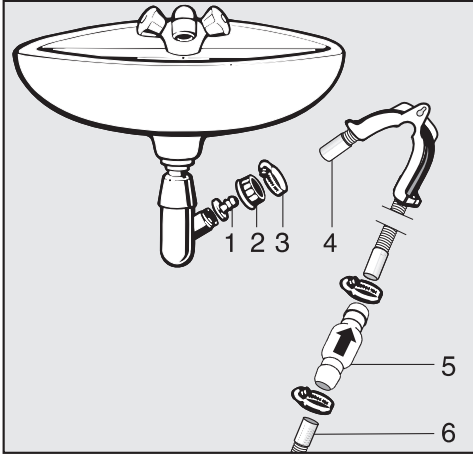
Ak sa uvoľní koniec hadice, vytekajúca voda môže spôsobiť škody.

Zaistite vypúšťaciu hadicu voči vyšmyknutiu (napr. priviažte).

Spätný ventil môžete zasunúť na koniec hadice.

Priame pripojenie k sifónu umývadla

Použite držiak hadice, adaptér, hadicové objímky a spätný ventil (príslušenstvo na dokúpenie).



1. adaptér
2. prevlečená matica umývadla
3. hadicová objímka
4. koniec hadice (upevnený na držiaku hadice)
5. spätný ventil
6. vypúšťacia hadica sušičky

- Nainštalujte na sifón umývadla adaptér **1** s prevlečenou maticou umývadla **2**.
Prevlečená matica umývadla je spravidla vybavená podložkou, ktorú musíte zložiť.
- Koniec hadice **4** nasuňte na adaptér **1**.
- Použite držiak hadice.
- Objímku hadice **3** dotiahnite skrutkovačom priamo za prevlečenou maticou umývadla.
- Spätný ventil **5** zasuňte do vypúšťacej hadice sušičky **6**.

Spätný ventil **5** musí byť namontovaný tak, aby šípka smerovala v smere toku (smerom k umývadlu).


- Upevnite spätný ventil hadicovými objímkami.

Inštalácia

Elektrické pripojenie

Sušička je sériovo vybavená „zástrčkou“ na pripojenie do zásuvky s ochranným kontaktom.

Sušičku umiestnite tak, aby bola zásuvka voľne prístupná. Ak nie je zástrčka voľne dostupná, zabezpečte, aby v mieste inštalácie bolo k dispozícii zaradenie odpojajúce všetky póly.

 Nebezpečenstvo požiaru prehriatím.

Prevádzka sušičky na viacnásobných zásuvkách a predlžovacích kábloch môže spôsobiť preťaženie káblov.

Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte viacnásobné zásuvky a predlžovacie káble.

Elektrická inštalácia musí byť v súlade s normou VDE 0100.

Poškodený pripojovací kábel môže byť nahradený len špeciálnym káblom rovnakého typu (dostať u servisnej služby Miele). Z bezpečnostných dôvodov môže výmenu vykonať len kvalifikovaný autorizovaný odborník, alebo servisná služba Miele.

O menovitom príkone a príslušnom istení informuje typový štítok. Porovnajte údaje na typovom štítku s parametrami elektrickej siete.

V prípade pochybností sa spýtajte kvalifikovaného elektrikára.

Sušička sa nesmie pripájať na elektrické striedače, ktoré sa používajú pri autonómnom zásobovaní elektrickou energiou, napr. zo solárneho systému. V inom prípade môže pri zapnutí sušičky dôjsť k bezpečnostnému vypnutiu z dôvodu napätových špičiek. Môže sa poškodiť elektronika.

Technické údaje

výška	850 mm
šírka	596 mm
hĺbka	636 mm
hĺbka pri otvorených dverkách	1 054 mm
s možnosťou podsunutia	áno
možnosť usporiadania do veže so sušičkou	áno
hmotnosť	cca 62 kg
objem bubna	120 l
hmotnosť naplnenia	9,0 kg (hmotnosť suchej bielizne)
objem zásobníka na kondenzát	4,8 l
dĺžka hadice	1,49 m
maximálna výtlačná výška	1,50 m
maximálna výtlačná dĺžka	4,00 m
dĺžka pripojovacieho kábla	2,00 m
pripojovacie napätie	viď typový štítok
menovitý príkon	viď typový štítok
istenie	viď typový štítok
udelené skúšobné značky	viď typový štítok
riadená spotreba energie	viď kapitola „Údaje o spotrebe“
LED svetlo emitujúce diódy	trieda 1
kmitočtové pásmo	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
maximálny vysielač výkon	< 100 mW

Technické údaje

Informačný list pre práčky so sušičkou pre domácnosť

podľa delegovaného nariadenia EÚ č. 392/2012

MIELE	
Identifikačný kód modelu	TEJ675WP
Menovitá kapacita ¹	9,0 kg
Typ sušičky bielizne (Odťahová/kondenzačná)	- / •
trieda energetickej účinnosti	
A+++ (najvyššia účinnosť) až D (najnižšia účinnosť)	A+++
Vážená ročná spotreba energie (AE _e) ²	193 kWh/rok
Sušička bielizne (Automatická/neautomatická)	• / -
Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu	
Spotreba energie pri plnom naplnení	1,63 kWh
Spotreba energie pri čiastočnom naplnení	0,86 kWh
Vážený príkon v režime vypnutia (P _o)	0,20 W
Vážený príkon v režime ponechania v zapnutom stave (P)	0,20 W
Čas trvania režimu ponechania v zapnutom stave (T _i) ³	15 min
Štandardný program, na ktorý sa vzťahujú informácie uvedené na štítku a v opise výrobku ⁴	Bavlna so šípkou
Čas trvania štandardného programu pre bavlnu	
Vážený čas trvania programu	160 min
Čas trvania programu pri plnom naplnení	208 min
Čas trvania programu pri čiastočnom naplnení	124 min
Trieda účinnosti kondenzácie ⁵	
A (najvyššia efektívnosť) až G (najnižšia efektívnosť)	A
Priemerná účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení	94 %
Priemerná účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri plnom naplnení	94 %
Priemerná účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnom naplnení	94 %
Hladina akustického výkonu (L _{WA}) ⁶	64 dB(A) re 1 pW
Prístroj určený na zabudovanie	-

• áno, existuje

¹ V kg pre štandardný program pre bavlnenú bielizeň pri plnom naplnení.

² Na základe 160 cyklov sušenia pre štandardný program pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení, a spotreba režimov s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie cyklu bude závisieť od toho, ako sa bude spotrebič používať.

- ³ Ak je bubnová sušička pre domácnosť vybavená systémom riadenia spotreby elektrickej energie.
- ⁴ Tento program je vhodný na sušenie normálnej vlhkej bavlnenej bielizne a je najúčinnnejším programom pre bavlnu z hľadiska spotreby energie.
- ⁵ Ak ide o kondenzačnú bubnovú sušičku pre domácnosť.
- ⁶ Pre štandardný program pre bavlnu pri plnom naplnení.

Technické údaje



Prehlásenie o zhode

Miele týmto prehlasuje, že táto sušička bielizne s tepelným čerpadlom zodpovedá smernici 2014/53/EU.

Úplný text prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na jednej z nasledujúcich internetových adries:

- Produkty, na stiahnutie www.miele.sk

Údaje o spotrebe

	náplň ¹	stupeň odstredenia v práčke	zvyš- ková vlhkosť	energia	doba trvania
	kg	ot/min	%	kWh	min
bavlna  ²	9,0	1.000	60	1,63	208
	4,5	1.000	60	0,86	124
bavlna suché na uloženie	9,0	1.200	53	1,45	189
	9,0	1.400	50	1,40	179
	9,0	1.600	44	1,25	160
bavlna suché na uloženie inkl. šetrné +	9,0	1.000	60	1,70	200
bavlna na žehlenie 	9,0	1.000	60	1,25	147
	9,0	1.200	53	1,10	129
	9,0	1.400	50	1,00	120
	9,0	1.600	44	0,85	102
ľahko ošetrovateľné suché na uloženie	4,0	1.200	40	0,50	70
ľahko ošetrovateľné suché na uloženie inkl. šetrné +	4,0	1.200	40	0,50	72
jemná bielizeň suchá na uloženie	2,5	800	50	0,55	75
koncová úprava vlny	2,0	1.000	50	0,02	5
košele suché na uloženie	2,0	600	60	0,45	65
expres suché na uloženie	4,0	1.000	60	0,85	110
jeans suché na uloženie	3,0	900	60	1,00	125
impregnácia suché na uloženie	2,5	800	50	0,90	120
¹ hmotnosť suchej bielizne					
² skúšobný program podľa nariadenia 392/2012/EU pre energetický štítok, merané podľa EN 61121.					
Všetky nevyznačené hodnoty zistené v súlade s normou EN 61121.					

Pokyn pre porovnávacie skúšky:

Pre skúšky podľa EN 61121 je potrebné pred začiatkom hodnotiacich skúšok vykonať proces sušenia s 3 kg bavlnenej bielizne podľa uvedenej normy so začiatočnou vlhkosťou 70 % v programe *bavlna suché na uloženie* bez extra funkcie.

Pri nastavení programu *bavlna*  odvádzajte kondenzát von vypúšťacou hadicou.

Údaje o spotrebe sa môžu od uvedených hodnôt líšiť podľa množstva náplne, rôznych druhov textílií, zvyškovej vlhkosti po odstredení, kolísania napätia v elektrickej sieti alebo tvrdosti vody.

Údaje o spotrebe zobrazované v eko informáciách **EcoFeedback** sa môžu líšiť od tu uvedených údajov. Odchýlky sú dané spôsobom zisťovania dát v sušičke. Tak je napríklad doba trvania programu ovplyvnená rôznou zvyškovou vlhkosťou a zložením bielizne, čo má vplyv na spotrebu energie.

Nastavenie

Vyvolanie nastavenia

Pomocou nastavení môžete prispôbiť elektroniku sušičky meniacim sa požiadavkám.

Nastavenia môžete kedykoľvek meniť.

- Otočte volič programov do polohy *ďalšie programy*/⚙️.



- Stlačte 1x sensorové tlačidlo \wedge .

Na displeji sa zobrazuje:



- Potvrďte sensorovým tlačidlom OK.



Teraz sa nachádzate v podmenu *Nastavenia*.

Voľba nastavenia

- Tlačte sensorové tlačidlo \vee alebo \wedge , pokiaľ sa na displeji nebude zobrazovať požadované nastavenie.
 - Sensorovým tlačidlom \vee sa výberový zoznam pohybuje dole.
 - Sensorovým tlačidlom \wedge sa výberový zoznam pohybuje hore.
- Stlačte sensorové tlačidlo OK, aby ste zobrazené nastavenie spracovali.

Editácia nastavení

- Stlačením sensorového tlačidla \vee alebo \wedge sa Vám zobrazia rôzne možnosti výberu nastavenia.

Môžete napríklad


- zvoliť hodnotu, pričom aktívna voľba je vyznačená symbolom \checkmark ,
- zmeniť stĺpec,
- zmeniť čísla.
- Keď sa na displeji zobrazuje požadovaná voľba, stlačte sensorové tlačidlo OK, aby ste ju aktivovali.

Ukončenie nastavenia

- Otočte volič programov.

Jazyk

Na displeji sa môžu zobraziť rôzne jazyky.

Vlajka  za slovom jazyk slúži ako návod, ak bol nastavený jazyk, ktorému nerozumiete.

Zvolený jazyk sa uloží do pamäti.

Stupne sušenia

Môžete individuálne upraviť stupne sušenia programov *bavlna*, *ľahko ošetrovateľné a automatika*.

Voľba

- ■■■■■■■□ (vlhšie)
skráti sa doba trvania programu
- ■■■■■■■□□ (nastavenie z výroby)
- ■■■■■■■■ (suchšie)
trvanie programu sa predĺži

Teplota ochladenia

Pred koncom programu sa bielizeň automaticky ochladzuje. Vo všetkých programoch so stupňom sušenia môžete nastaviť fázu automatického ochladzovania pred skončením programu na chladnejší, čím sa fáza ochladzovania predĺži.

Voľba

Voľba sa vykonáva v krokoch po 1 °C.

- 55 °C (nastavenie z výroby)
- ...
- 40 °C

Uvítací tón

Hlasitosť bzučiaka môžete nastaviť v 7 rôznych stupňoch.

Voľba

- Vyp.
- ■■■■■■■□ (tichý)
- ■■■■■■■□□ (nastavenie z výroby)
- ■■■■■■■■ (hlasný)

Nastavenie

Tón tlačidiel

Dotyk senzorových tlačidiel sa potvrdzuje akustickým signálom.

Voľba

- Vyp. (nastavenie z výroby)
- ■■■■■■■■□ (tichý)
- ■■■■■■■■ (hlasný)

Pri nepovolenom výbere zaznie negatívny signálny tón.

Hlasitosť bzučiaka


Bzučiak Vám akusticky oznámi koniec programu. Môže byť nastavený hlasnejšie alebo tichšie.

Voľba

- ■■■■■■■■□ (tichý)
- ■■■■■■■■□ (nastavenie z výroby)
- ■■■■■■■■ (hlasný)



Indik. prúd. vzduchu

Po sušení je potrebné odstrániť vlákna. Táto pripomienka sa navyše rozsvieti akonáhle znečistenie vláknami dosiahne určitý stupeň:

i Vyčistite filter v sokli. Pozri  Sami môžete rozhodnúť, pri akom stupni znečistenia vláknami sa táto pripomienka spustí.

Voľba

Vyskúšaním stanovte, ktorá z možností vyhovuje Vášmu obvyklému sušeniu.

- Vyp.
Pripomienka sa neobjaví. Pri obzvlášť extrémnom blokovanií vzduchových ciest dôjde k prerušeniu programu a ku chybovému hláseniu  Vyčistite filter v sokli. Pozri  nezávisle od tejto možnosti.
- Nenáchylné
Pripomienka sa zobrazí až pri silnom zanesení vláknami.
- Bežné (nastavenie z výroby)
- Náchylné
Pripomienka sa zobrazí už pri mier-
nom zanesení vláknami.

Nastavenie vodivosti

Toto nastavenie je relevantné len pre regióny, v ktorých má voda veľmi malú tvrdosť.

Pri mäkkej vode nemusí byť výsledok sušenia uspokojivý.

Toto nastavenie zvolte len vtedy, keď je voda, v ktorej ste už prali textilie mimoriadne mäkká a jej elektrická vodivosť je menšia ako $150 \mu\text{S}/\text{cm}$. Na vodivosť pitnej vody sa môžete opýtať vo vodárňach.

Voľba

- Normálna (nastavenie z výroby)
- Nízka < 150 mS (len pre regióny s veľmi malou tvrdosťou vody)

Spotreba

Celkovú spotrebu vody je možné zobrazit.

Voľba

- Posledný program zobrazuje spotrebu elektrickej energie posledného programu
- Celková spotreba zobrazuje doterajšiu celkovú spotrebu
- Funkcia resetovania ruší doterajšiu celkovú spotrebu


Nastavenie

PIN kód

PIN kód chráni Vašu sušičku pred použitím cudzími osobami.

Voľba

- Aktivovať
PIN kód je 250 a je možné ho aktivovať.
Pri aktivovanom PIN kóde sa po zapnutí musí zadať PIN kód, aby bolo možné sušičku obsluhovať.
- Deaktivovať
Ak sa má sušička ovládať bez zadanie PIN kódu. Zobrazuje sa len vtedy, keď bol PIN kód predtým aktivovaný.
- Zmeniť
Je možné zadať ľubovoľný PIN kód.

 Nový PIN kód si poznačte. Ak ho zabudnete, prístroj môže odblokovať len servisná služba Miele.

Jas

Môžete určiť jas displeja, sensorových tlačidiel a tlmene svietiacich sensorových tlačidiel.

Voľba

Jas displeja

Riadi jas displeja.

- ■ □ □ □ □ □ □ □ (tmavý)
- ■ ■ ■ ■ ■ □ □ □ (nastavenie z výroby)
- ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (svetlý)

Tlačidlá aktívne

Riadi jas aktivovaných sensorových tlačidiel.

- ■ □ □ □ □ □ □ □ (tmavý)
- ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (svetlý)

Tlačidlá neaktívne

Riadi jas sensorových tlačidiel, ktoré je možné aktivovať.

- ■ □ □ □ □ □ □ □ (tmavý)
- ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (svetlý)

Tip: Dbajte na veľký rozdiel jas medzi aktivovanými a tlmene svietiacimi sensorovými tlačidlami. To Vám uľahčí ovládanie.

Nastav. vyp. displeja

Pre úsporu energie zhasne po 10 minútach displej a osvetlenie tlačidiel. Tlačidlo *štart/doložiť bielizeň* pomaly bliká. Toto môžete zmeniť.

Voľba

- Zap. (nastavenie z výroby)
Displej sa vypne (po 10 minútach):
 - keď po zapnutí nenasleduje voľba programu.
 - počas prebiehajúceho programu
 - po skončení programu.
- Zap. (nie v prog.)
Displej sa vypne (podľa popisu vyššie), ale nie v prebiehajúcom programe.
- Vyp.
Displej nikdy nezhasne.

Údaje je možné opäť zapnúť stlačením ľubovoľného tlačidla.

Memory

Sušička ukladá posledné zvolené nastavenie sušiaceho programu (stupeň sušenia alebo extra funkcia alebo pri niektorých programoch trvanie).

Pri novej voľbe programu sušenia zobrazí sušička uložené nastavenia.

Voľba

- Vyp. (nastavenie z výroby)
- Zap.

Aktivácia predvoľby štartu, bzučiaka alebo EcoFeedback-údajov sa neukladajú.

Ochrana proti pokrč.

Dobu trvania ochrany proti pokrčeniu môžete zmeniť.

Voľba

- 1 hod.
- 2 hod. (nastavenie z výroby)

Nastavenie

Info o programe

Názov programu a množstvo náplne, ktorá pri voľbe programu voličom svieti na displeji môžete vypnúť.

Voľba

- Vyp. (názov programu a množstvo náplne sa nezobrazujú)
- Názov programu (množstvo náplne sa nezobrazuje)
- Prog. a max. napln. (oboje sa zobrazuje, nastavenie z výroby)

Miele@home

Zapojenie Vašej sušičky môžete ovládať domácou WiFi sieťou.

V podmenu sa môžu zobraziť nasledovné body:

- Pripojiť

Toto hlásenie sa zobrazuje len vtedy, keď nebola sušička ešte pripojená do WiFi siete.

Priebeh inicializácie nájdete v kapitole „Prvé uvedenie do prevádzky“.

Deaktivovať (zobrazuje sa len pri aktivovanom Miele@home)

Miele@home zostáva inicializované, WiFi funkcia sa vypne.

Aktivovať (zobrazuje sa len pri deaktivovanom Miele@home)

WiFi funkcia sa opäť zapne.

Stav pripojenia (zobrazuje sa len pri aktivovanom Miele@home)

Zobrazujú sa nasledovné hodnoty:

- kvalita WiFi príjmu
- názov siete
- IP-adresa
- Pripojiť znova (zobrazené, len keď je inicializované)
- WiFi (sieť) ruší pripojenie, aby hneď prebehla inicializácia.
- Resetovať (zobrazené, len keď je inicializované)
- WiFi sa vypne.
- Pripojenie k WiFi sa vráti na nastavenie z výroby.

Sieťovú konfiguráciu resetujte, keď sušičku likvidujete, predávate, alebo keď uvádzate do prevádzky použitú sušičku. Je to jediný spôsob, ako zabezpečiť odstránenie všetkých osobných údajov a predchádzajúci používateľ tak už nemôže mať k sušičke prístup.

Na opätovné používanie Miele@home musí prebehnúť nové nadviazanie spojenia.

Vzdialené ovládanie

Nastavenie Vzdialené ovládanie sa zobrazuje len vtedy, keď je inicializované a aktivované nastavenie Miele@home.

Ak máte na svojom mobilnom koncovom zariadení nainštalovanú Miele@mobile App, môžete stav svojej sušičky zistiť odkiaľkoľvek a sušičku spustiť a ovládať vzdialene programom *MobileStart*.

Ak sušičku svojim mobilným koncovým zariadením nechcete ovládať, môžete nastavenie Vzdialené ovládanie vypnúť.

Program je možné stornovať aj vtedy, keď nie je zapnuté Vzdialené ovládanie.

Tlačidlom „Predvoľba štartu“ nastavíte časový interval, do ktorého skončenia chcete sušičku spustiť a spustíte predvoľbu štartu (viď kapitola „Predvoľba štartu/SmartStart“).

Sušičku je v uvedenom časovom intervale možné spustiť Vami vyslaným signálom.

Ak by sa do najneskoršieho možného okamihu spustenia nevyslal spúšťací signál, sušička sa spustí automaticky.

Z výroby je diaľkové ovládanie aktivované.

SmartGrid

Nastavenie SmartGrid sa zobrazuje len vtedy, keď je inicializované a aktivované nastavenie Miele@home.

Pomocou tejto funkcie môžete svoju práčku nechať automaticky spustiť v čase obzvlášť priaznivej elektrickej tarify svojho dodávateľa energie.

Ak ste aktivovali SmartGrid má tlačidlo *predvoľba štartu* novú funkciu. Tlačidlom „predvoľba štartu“ nastavíte SmartGrid. Sušička sa potom spustí vo Vami uvedenom časovom intervale signálom zaslaným Vaším dodávateľom elektrickej energie.

Ak by sa do najneskoršieho možného okamihu spustenia nevyslal spúšťací signál Vášho dodávateľa elektrickej energie, sušička sa spustí automaticky (viď kapitola „Predvoľba štartu“).

Z výroby je funkcia SmartGrid vypnutá.

Nastavenie

RemoteUpdate

Funkciou RemoteUpdate je možné aktualizovať software Vašej sušičky.

Z výroby je funkcia RemoteUpdate aktívovaná.

Keď nenainštalujete niektorú aktualizáciu RemoteUpdate, môžete svoju sušičku používať tak, ako ste zvyknutí. Miele však odporúča inštalovať aktualizáciu RemoteUpdates.

Aktivácia

Položka menu RemoteUpdate sa zobrazuje a je voliteľná len ak ste Vašu sušičku zapojili do svojej WiFi siete (viď kapitola „Nastavenia“, odstavec „Miele@home“).

Funkcia RemoteUpdate od Miele je použiteľná len vtedy, keď je sušička pripojená k WiFi sieti a máte účet v Miele@mobile App. Tam musí byť sušička registrovaná.

Podmienky používania nájdete v Miele@mobile App.

Niektoré aktualizácie softwaru môže vykonávať len servisná služba Miele.

Priebeh aktualizácie RemoteUpdate

Ak je pre Vašu sušičku k dispozícii RemoteUpdate, automaticky sa Vám to zobrazí.

Môžete si zvoliť, či chcete RemoteUpdate spustiť hneď, alebo neskôr. Ak si zvolíte „spustiť neskôr“, nasleduje táto otázka po opätovnom zapnutí sušičky.

RemoteUpdate môže trvať niekoľko minút.

Pri RemoteUpdate je potrebné dbať na nasledovné:

- Pokiaľ nedostanete žiadne hlásenie, nie je k dispozícii aktualizácia RemoteUpdate.
- Nainštalovaný RemoteUpdate nie je možné zrušiť.
- Počas RemoteUpdates nevypínajte sušičku. V inom prípade sa RemoteUpdate stornuje a nenainštaluje.

Miele

Miele s.r.o.

Plynárenská 1

821 09 Bratislava

Tel.: 02/58 103 111

Fax: 02/58 103 119

Servis-tel.: 02/58 103 131

E-mail: info@miele.sk

Internet: www.miele.sk

**Servisná služba Miele
prijem servisných zákaziek**

0800 MIELE1

(0800 643 531)

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Nemecko

TEJ 675 WP

sk-SK

M.-Nr. 11 416 640 / 00